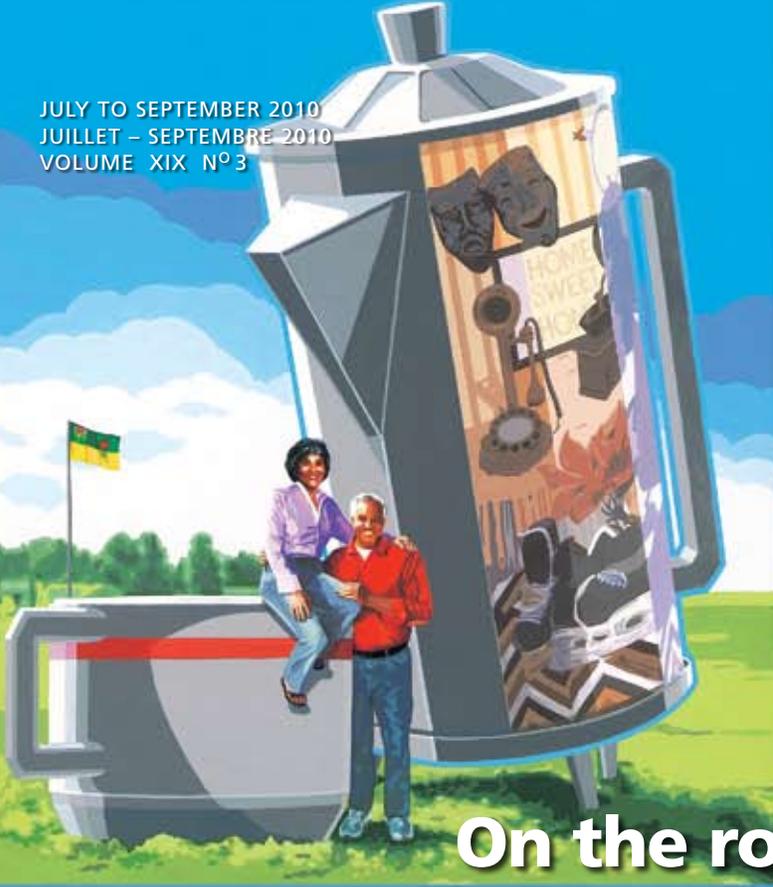
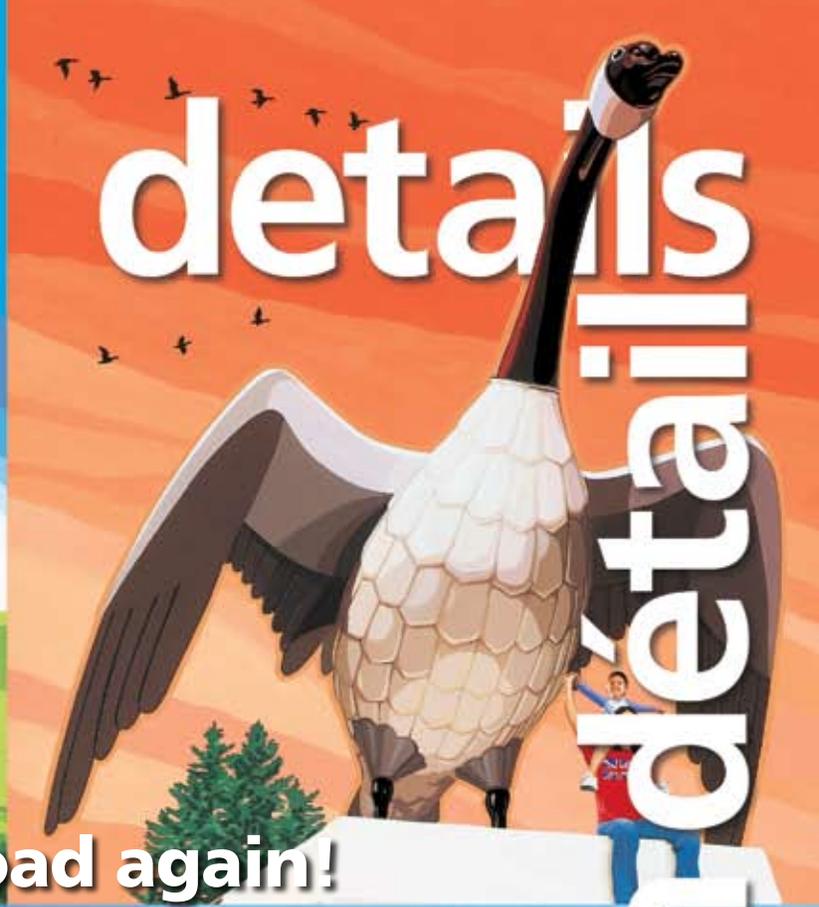
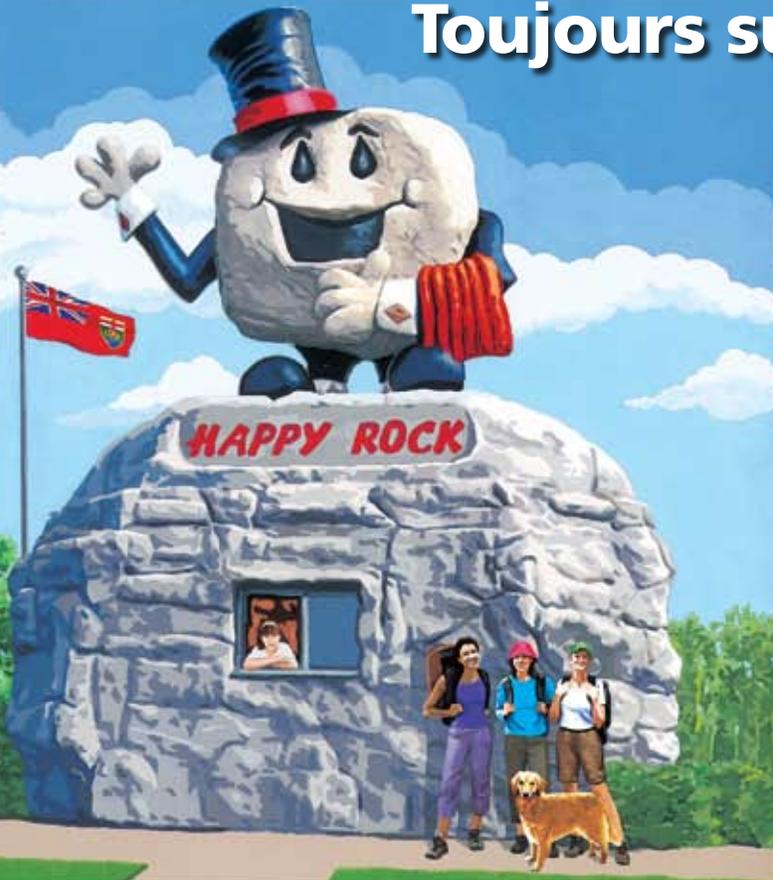


JULY TO SEPTEMBER 2010
JUILLET - SEPTEMBRE 2010
VOLUME XIX N° 3



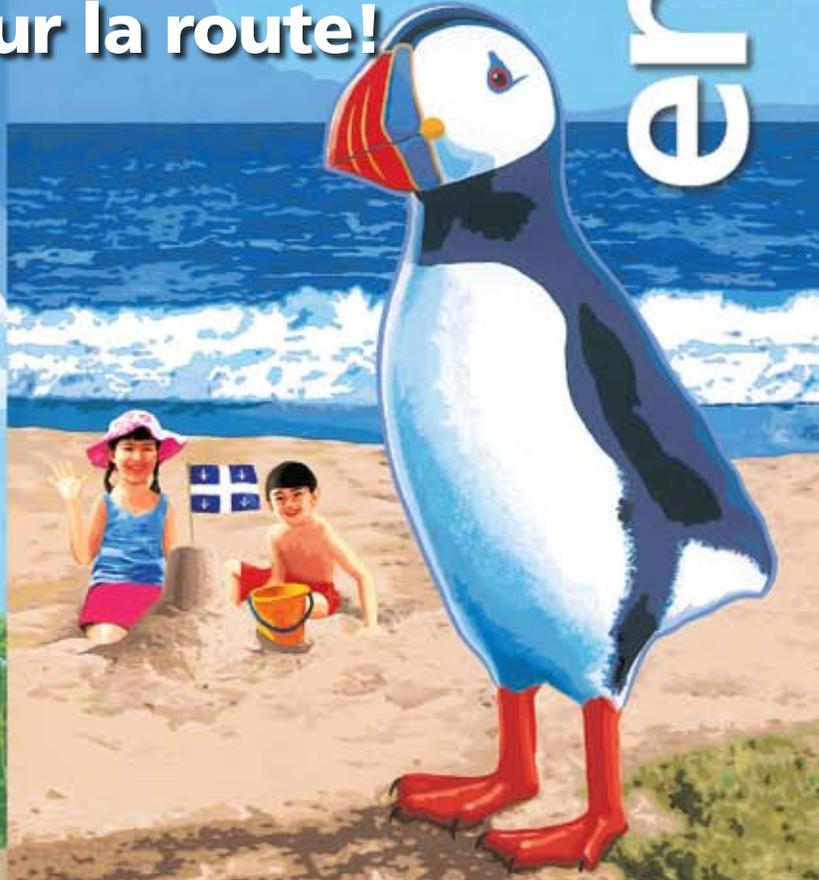
On the road again!

Toujours sur la route!



details

en details



Roadside Attractions. Road trip 2 of 3

See page 8

Curiosités touristiques. Sur la route, 2 de 3

(voir à la page 8)

CANADA
POST



POSTES
CANADA

From anywhere...
to anyone

De partout...
jusqu'à vous

One pack. All the stamps. Une pochette! Une cascade de timbres!

The Quarterly Collector's Pack April – June 2010

Available July 15, 2010

It's here! One amazing package, complete with all the intriguing stamps issued in April, May and June. Enjoy the stamps, the souvenir sheets and the peace of mind that comes from knowing your collection is complete.

Order your pack today!

402010201 \$ 21⁰⁸ ●

This *Stamps of Canada* envelope contains all stamps listed below; however, all stamp images may not be shown. Additional stamp configurations may be available.

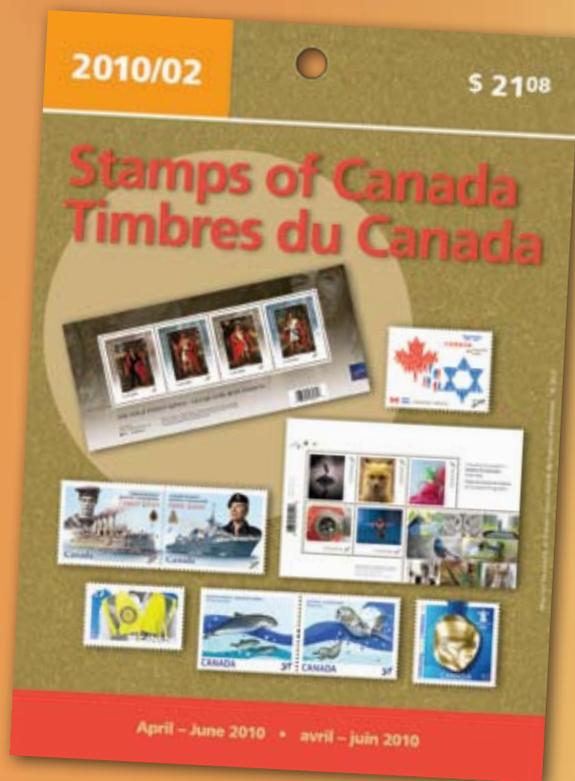
Pochette trimestrielle du collectionneur, avril – juin 2010

En vente dès le 15 juillet

Vous l'attendiez avec impatience? Cette incroyable pochette contient tous les timbres émis en avril, mai et juin, des sujets tous plus intéressants les uns les autres. Vous apprécierez les timbres, les blocs-feuillets et la tranquillité d'esprit en sachant que votre album sera complet.

Commandez votre pochette aujourd'hui même!

Cette enveloppe de *Timbres du Canada* contient les timbres énumérés plus bas. Toutefois, il se peut que certains motifs ne soient pas représentés. D'autres dispositions pourraient être offertes.



APRIL – JUNE 2010 CONTENTS / CONTENU D'AVRIL À JUIN 2010

2010/02/14	Canada Strikes Gold! / Médaille d'or pour le Canada!	die cut from booklet / timbre (découpé à l'emporte-pièce) du carnet souvenir sheet / bloc-feuille	1 x \$0.57 1 x \$1.14
2010/04/14	Canada-Israel, 60 years of friendship / Canada-Israël, 60 ans d'amitié	die cut from booklet / timbre (découpé à l'emporte-pièce) du carnet	1 x \$1.70
2010/04/19	The Four Indian Kings / Les quatre rois indiens	strip from pane / bande de timbres du feuillet souvenir sheet / bloc-feuille souvenir sheet overprint / bloc-feuille avec surcharge	4 x \$0.57 1 x \$2.28 1 x \$2.28
2010/05/04	Canadian Navy: 1910-2010 / Marine canadienne, 1910-2010	die cut pair from booklet / paire de timbres (découpés à l'emporte-pièce) du carnet souvenir sheet / bloc-feuille	2 x \$0.57 1 x \$1.14
2010/05/13	Marine Life / Vie marine	pair from booklet / paire de timbres du carnet souvenir sheet / bloc-feuille	2 x \$0.57 1 x \$1.14
2010/05/22	<i>Canadian Geographic</i>	die cuts from booklet / timbres (découpés à l'emporte-pièce) du carnet souvenir sheet / bloc-feuille	5 x \$0.57 1 x \$2.85
2010/06/18	Rotary International in Canada / Rotary International au Canada	die cut from booklet / timbre (découpé à l'emporte-pièce) du carnet	1 x \$0.57

Total face value: / Valeur nominale globale : \$ 21⁰⁸

Still available / Toujours en stock

2010

January – March 2010

Janvier – mars 2010

402010101 \$ 29⁹⁹ ●

2009

October – December 2009 /

Octobre – décembre 2009

402009401 \$ 18⁵⁸ ●

July – September 2009

Juillet – septembre 2009

402009301 \$ 11⁹⁸ ●

April – June 2009

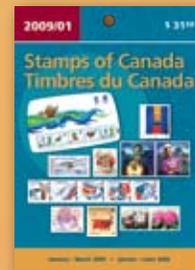
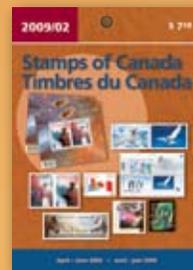
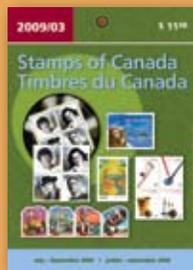
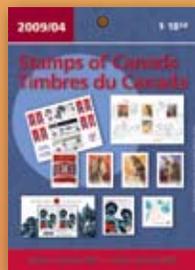
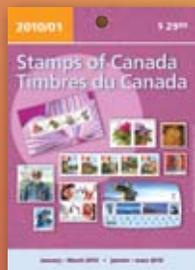
Avril – juin 2009

402009201 \$ 7⁵⁸ ●

January – March 2009

Janvier – mars 2009

402009101 \$ 31⁵⁰ ●



Available at participating post offices or / En vente dans les bureaux de poste participants ou

From Canada or the U.S. / du Canada et des États-Unis

1 800 565-4362

902 863-6796

From other countries / d'un autre pays

902 863-6550

902 867-6546



www.canadapost.ca/collecting

www.postescanada.ca/collection

Contents

New Releases

Art Canada: Prudence Heward

Our ongoing *Art Canada* series continues with two works of art by one of the country's most celebrated figure painters. **Page 6**

Roadside Attractions

We continue our cross-Canada road trip with four new landmarks. **Page 8**

Saskatchewan Roughriders, 100th Anniversary Commemorative Envelope

Celebrate 100 years of Rider Pride with this commemorative envelope. **Page 11**

Girl Guides of Canada, 100th Anniversary

We're joining this girl-empowering movement as they celebrate a century of camping, crafting and friendship. **Page 14**

Cupids, 1610-2010

Celebrate the 400th anniversary of one of the oldest official English settlements. **Page 17**

Home Children

We honour the courage and perseverance of the many Home Children who came to make a life in Canada. **Page 18**

Mental Health

With our third annual semi-postal (fundraising) stamp, we continue our pledge to heighten awareness about mental illness and raise funds to support those affected by it. **Page 19**

Philatelic Features

2011 Stamp Program

Wondering what's in store for 2011? Don't miss this sneak preview of our exciting program! **Page 12**



Table des matières

Émissions nouvelles

Art Canada : Prudence Heward

Notre série permanente *Art Canada* se poursuit avec deux œuvres réalisées par l'une des portraitistes les plus en vues du pays. **Page 6**

Curiosités touristiques

Nous continuons notre périple routier pancanadien en vous faisant découvrir quatre nouvelles attractions. **Page 8**

Enveloppe commémorative : Centenaire des Roughriders de la Saskatchewan

Une enveloppe commémorative souligne le centenaire de cette fière équipe. **Page 11**

Centenaire des Guides du Canada

Un hommage à ce mouvement qui mise sur la responsabilisation des jeunes filles et qui célèbre cent ans de camping, d'artisanat et d'amitié. **Page 14**

Cupids, 1610-2010

Célébrons le 400^e anniversaire du premier établissement anglais officiel au Canada. **Page 17**

Petits immigrés anglais

Nous rendons hommage au courage et à la persévérance des nombreux petits immigrés anglais qui vinrent au pays dans l'espoir de connaître une vie meilleure. **Page 18**

Santé mentale

Grâce à ce timbre-poste philanthropique (timbre bénéfice), le troisième en autant d'années, nous maintenons notre engagement à sensibiliser la population à la cause de la santé mentale et à amasser des fonds pour ceux qu'elle touche. **Page 19**

En vedette

Programme des timbres-poste de 2011

Vous vous demandez ce qu'on vous réserve en 2011? Ne râtez pas cet aperçu de notre superbe programme de timbres-poste! **Page 13**

Cover Photo: Illustrations – Bonnie Ross

Photo en couverture : Illustration – Bonnie Ross

Note: Items may not be exactly as shown.

Nota – Les articles peuvent différer légèrement des illustrations.

Details is published quarterly by Canada Post.

Director, Stamp Services: **Jim Phillips**
Co-ordinator: **Monica Desjardins**
Layout: **André Monette**
Managing Editor: **Richard McCorkell**
Staff contributors: **Teresa Chiykowski, Melissa Morin, Joy Parks**

Translation and revision:
Linguistic Services
Design Group Director: **Bill Raddatz**
Design Group Manager: **Céline Morisset**
Write to:
STAMP SERVICES – DETAILS
CANADA POST
2701 RIVERSIDE DR SUITE N1070
OTTAWA ON K1A 0B1

Printed in Canada.

Every effort is made to ensure the product descriptions and suggested retail prices indicated are accurate and up to date. Errors and omissions excepted. Canada Post reserves the right to vary prices and product descriptions at any time without notice. Many of the items in *Details* are also available on Stamps and Gifts Online at canadapost.ca collecting and at selected post offices across Canada. Individual post offices may sell for less.

PERMANENTTM is a trademark of Canada Post Corporation.
© Canada Post Corporation, 2010
All rights reserved.
Official Mark of Canada Post Corporation
ISSN 1191-8217



En détail est une publication trimestrielle de Postes Canada.

Directeur, Timbres et services connexes : **Jim Phillips**
Coordonnatrice : **Monica Desjardins**
Mise en page : **André Monette**
Direction de la rédaction : **Richard McCorkell**
Collaboratrices : **Teresa Chiykowski, Melissa Morin, Joy Parks**
Traduction et révision : **Services linguistiques**
Directeur, Graphisme : **Bill Raddatz**
Gestionnaire, Graphisme : **Céline Morisset**

Pour nous écrire :
TIMBRES ET SERVICES CONNEXES –
EN DÉTAIL
POSTES CANADA
2701 PROM RIVERSIDE BUREAU N1070
OTTAWA ON K1A 0B1

Imprimé au Canada.

Toutes les mesures nécessaires sont prises afin que les descriptions de produits et les prix de détail mentionnés soient à jour et exacts, sauf les erreurs et les omissions. Postes Canada se réserve le droit de modifier les prix et les descriptions de produits en tout temps et sans préavis. Bon nombre des produits qui sont présentés sont également offerts à la boutique philatélique en ligne (www.postescanada.ca/collection) ainsi qu'à certains bureaux de poste du Canada. Les bureaux de poste peuvent vendre les articles à un prix moindre.

PERMANENT^{MC} est une marque de commerce de la Société canadienne des postes, 2010.

© Société canadienne des postes, 2010.
Tous droits réservés.
^{MO} Marque officielle de la Société canadienne des postes
ISSN 1191-8217

To order / Pour commander :
NATIONAL PHILATELIC CENTRE /
CENTRE NATIONAL DE PHILATÉLIE
Call toll-free from Canada and the U.S. /
Composez sans frais,
du Canada et des États-Unis, le
1 800 565-4362
1 800 732-0038

Fax / N° de télécopieur : **902 863-6796**
From other countries / D'un autre pays,
il faut composer le **902 863-6550**
Fax / N° de télécopieur : **902 867-6546**

Link to our online store via
www.canadapost.ca/collecting.
Consultez notre magasin en ligne à
l'adresse www.postescanada.ca/collection.



Don't miss out!

Missing a souvenir sheet or two? Make sure your collection is complete with everything from iconic hockey teams and quirky roadside attractions to splendid African violets—and more!

Buy yours today!

▼ 401343145



Ne courez plus après!

Il vous manque un bloc-feuillet ou deux? Complétez votre collection d'un seul coup... des équipes de hockey légendaires, en passant par les curiosités touristiques, aux splendides violettes africaines, et bien plus!

Procurez-vous les vôtres dès aujourd'hui!

▼ 403753145



▼ 403760145



▲ 403739145



▲ 403742145

Canada's first
motion stamp /
Premier timbre
animé canadien

DESCRIPTION	PRICE / PRIX	ARTICLE NO. / N° D'ARTICLE
Souvenir sheet / Bloc-feuillet		
Preserving the Poles / Protégeons les pôles	\$ 108 ●	403732145*
International Year of Astronomy / Année mondiale de l'astronomie	\$ 108 ●	403733145*
Art Canada: Jack Bush / Art Canada : Jack Bush	\$ 219 ●	403731145*
Rhododendrons	\$ 108 ●	403730145*
Vancouver 2010 Winter Games Mascots and Emblems / Mascottes et emblèmes des Jeux d'hiver de 2010 à Vancouver	\$ 489 ●	401343145
Sports of the 2010 Winter Games / Sports des Jeux d'hiver de 2010	\$ 270 ●	411188145*
Year of the Ox / L'année du Buffle	\$ 165 ●	403727145*
Roadside Attractions (2009) / Curiosités touristiques (2009)	\$ 216 ●	403739145

DESCRIPTION	PRICE / PRIX	ARTICLE NO. / N° D'ARTICLE
Souvenir sheet / Bloc-feuillet		
Montreal Canadiens / Le 100 ^e anniversaire des Canadiens de Montréal	\$ 900 ●	403742145
Lest We Forget / N'oublions pas	\$ 108 ●	403743145*
Christmas: The Nativity Scene / Noël : Scène de la Nativité	\$ 371 ●	403745145*
Flag over Historic Mills / Drapeau flottant au-dessus de moulins	\$ 285 ●	411196145*
2010 Flowers / Fleurs, 2010	\$ 449 ●	401346145*
2008 Flowers / Fleurs, 2008	\$ 423 ●	401337145*
Year of the Tiger / L'année du Tigre	\$ 170 ●	403753145
Celebrating our Olympic Spirit / Notre esprit olympique en fête	\$ 114 ●	403759145*
African Violets / Saintpaulias (violettes africaines)	\$ 114 ●	403760145

*Not shown

Changing times

THIS EDITION OF *DETAILS* MARKS THE introduction of a changed format – and the dawn of a new approach to communicating with collectors. Several of the stamp stories in this issue are briefer than usual—but contain links to more expansive stories online and related information, as we begin to offer more and more of our content electronically. These are guided by several factors including advancing web technologies and the need for greater cost efficiencies as we work to transform Canada Post to a “modern post,” so that we can meet the challenges of the future of mail. On the environmental front, this move will also significantly reduce the publication’s carbon footprint, allowing us to use less paper, less power and fewer chemicals.

Speaking of evolution and change—don’t miss our story on the Cupid, 400th anniversary stamp, celebrating the first surviving English settlement in

Canada (and only the second in North America after Jamestown, VA.)—a place that’s seen a lot of changes. There’s also our Home Children stamp, issued in time for Canada’s Official Year of the British Home Child, information on our latest Mental Health semi-postal, plus the second instalment of our Roadside Attractions series, *Art Canada*’s celebration of Prudence Heward, a stamp honouring the Girl Guides of Canada and much more—everything you’ve come to expect from *Details*.

Apparently it’s true; the more things change, the more they stay the same.



Jim Phillips, Director, Stamp Services

Olympic medalists Alexandre Bilodeau and Jennifer Heil visit Canada Post.

Les médaillés olympiques Alexandre Bilodeau et Jennifer Heil, lors de leur visite à Postes Canada.



La transformation bat son plein!

CE NUMÉRO D’EN DÉTAIL MARQUE L’ADOPTION d’un nouveau format – et l’avènement d’une nouvelle façon de communiquer avec les collectionneurs. Vous remarquerez que plusieurs des articles de ce numéro sont plus courts qu’à l’habitude; toutefois, ils contiennent des liens vers des articles en ligne plus longs et de l’information sur des produits connexes, au moment où nous commençons à offrir de plus en plus notre contenu sous forme électronique. Divers facteurs nous ont amené à prendre cette décision, dont les importants progrès de la technologie Web et le besoin de réaliser plus d’économies à mesure que Postes Canada évolue vers la « poste moderne », pour que nous soyons en mesure de relever les défis posés par le courrier de demain. Du point de vue environnemental, ce changement contribuera également à améliorer considérablement l’empreinte carbone de notre publication; autrement dit, nous utiliserons moins de papier, moins d’électricité et moins de produits chimiques.

Parlant d’évolution et de changement – ne ratez pas notre article sur le timbre commémoratif du 400^e anniversaire de Cupids. Cette figurine souligne

le premier établissement anglais subsistant au Canada (et le deuxième seulement en Amérique du Nord après Jamestown, en Virginie) – un endroit qui a connu beaucoup de mouvement. Il y a aussi la vignette en hommage aux petits immigrés anglais, émise juste à temps pour souligner l’Année des petits immigrants britanniques au Canada; notre plus récent timbre-poste philanthropique sur la santé mentale; la deuxième émission de la série *Curiosités touristiques*; des figurines reprenant des œuvres de Prudence Heward dans la série *Art Canada*; le timbre à l’effigie des Guides du Canada, et bien d’autres choses – tout ce à quoi vous êtes habitué dans *En détail*.

Apparemment, c’est vrai; plus ça change, plus c’est pareil!

Le directeur, Timbres et services connexes,



Jim Phillips

Notices

Stamp Quest Quarterly Collector Packs – discontinued as of June 1, 2010.

Stamp Quest members will receive a complementary set of stamp mounts with their next album page mailing and each time they renew their subscriptions. Standing order customers who subscribe to the Stamp Quest Quarterly Pack will receive standard Quarterly Collector’s Packs.

The first reprint of the \$1 High Value Definitives – White-Tailed Deer and Atlantic Walrus (issued October 20, 2005 Product #410104107) is now available.

The stamps have been printed on a new Super Intaglio press. The souvenir sheet product will not be reprinted.

The Chinese Year of the Rat souvenir sheet wins Best Souvenir Sheet Award, Organizing Committee of China Annual Best Foreign Stamp Poll, Beijing, December 19, 2009.

Low Value Definitives: Beneficial Insects – corrected panes now available.

The three-cent (adult lacewing, Product #420003107) issued on October 12, contained an error on four of the stamps within the pane of 50. Reprints of the issue are now available.

NEW We’re now on Facebook!

Check out the latest stamp tab at www.facebook.com/canadapost

Avis

Abandon des Pochettes trimestrielles du collectionneur de TimbroManie à compter du 1^{er} juin.

Les membres de TimbroManie recevront un assortiment de pochettes protectrices avec leur prochain envoi de pages d’album et toutes les fois qu’ils renouvelleront leur abonnement. Les clients de commandes permanentes qui sont abonnés à la Pochette trimestrielle de TimbroManie recevront les pochettes trimestrielles du collectionneur courantes.

Première réimpression des timbres courants de valeur nominale élevée (1 \$) consacrés au cerf de Virginie et au morse de l’Atlantique (émis le 20 octobre 2005, n° de produit : 410104107), maintenant disponible.

Les vignettes ont été imprimées en taille-douce au moyen d’une nouvelle presse Super. Le bloc-feuillet ne sera pas réimprimé.

Le bloc-feuillet consacré à l’année du Rat a remporté le prix du meilleur bloc-feuillet, décerné le 19 décembre 2009, par le comité organisateur du sondage annuel des meilleurs timbres étrangers en Chine.

Timbres courants de faible valeur nominale : Insectes utiles – la feuille corrigée est maintenant offerte.

Une erreur s’est produite sur 4 timbres de 3 ¢ (chrysope adulte, n° de produit : 420003107) de la feuille de 50 émise le 12 octobre 2009. Vous pouvez vous procurer maintenant la réimpression.

NOUVEAU
Nous sommes maintenant sur Facebook!
Visitez l’onglet sur nos plus récents timbres à www.facebook.com/postescanada.

Art Canada: Prudence Heward

Issue Date: July 2, 2010

"In my opinion, [Prudence Heward] was the very best painter we ever had in Canada and she never got the recognition she richly deserved in her lifetime. I wanted her to join the Group of Seven, but like the Twelve Apostles, no women were included."

A.Y. Jackson, founding member of the Group of Seven

IN THE AGE OF THE LANDSCAPE PAINTING, when little credibility was given to the female artist, Montréal-born Prudence Heward (1896–1947) broke popular artistic trends and gender conventions, gaining unusual distinction as a representational figure painter. Well aware of woman's then-marginal place in the art world, Heward's works examine and redefine the female artist. Her studies of strong, serious, defiant women set in metaphorical landscapes made her one of the most celebrated artists in Canada during the first half of the 20th century.

Heward's formal art training began at the Art Association of Montreal (AAM), where she learned drawing and landscape painting. She later moved to France, where she studied with her friend and

mentor A.Y. Jackson. Heward first gained widespread repute after an acclaimed exhibition with the Group of Seven in 1928.

Despite her short life (she passed away at age 51), Heward's influence on Canadian art was substantial. She was a founding member of the Canadian Group of Painters and the Contemporary Arts Society, served on the executive of the avant-garde Atelier group, and was the most well-recognized and acclaimed member of the famous Montréal-based Beaver Hall Group. Today, her works are found in many esteemed collections, including the Montreal Museum of Fine Arts, the Art Gallery of Ontario, the Art Association of Montreal, the University of Toronto, and the National Gallery of Canada. As part of Canada Post's ongoing



Pane
Feuille
403761107 \$ 9¹²

Souvenir sheet
Bloc-feuille
403761145 \$ 2²⁷



6

Art Canada : Prudence Heward

Date d'émission : le 2 juillet 2010

« Selon moi, Prudence Heward est la meilleure peintre que nous ayons jamais eue au Canada bien qu'elle n'ait jamais bénéficié, de son vivant, de la reconnaissance qu'elle méritait largement. Je voulais qu'elle se joigne au Groupe des sept, mais comme dans le cas des douze apôtres, les femmes n'étaient pas acceptées. »

[traduction]

A. Y. Jackson, membre fondateur du Groupe des sept

À UNE ÉPOQUE OÙ LA PEINTURE DE PAYSAGE régnait en maître et l'on n'accordait que peu de crédibilité aux femmes artistes, la Montréalaise Prudence Heward (1896–1947) a rompu avec la tendance artistique et les considérations de sexe pour s'imposer comme peintre des visages. Bien consciente de la place marginale qu'occupent alors les femmes dans l'univers artistique, elle examine et redéfinit, dans ses œuvres, la femme artiste. Ses études de femmes fortes et sérieuses affichant un air de défi sur fond de paysages métaphoriques font d'elle une des artistes les plus en vue au Canada durant la première moitié du XX^e siècle.

Prudence Heward débute sa formation artistique à la Société des arts de Montréal où elle apprend le dessin et la peinture de paysage. Elle s'installe ensuite en France où elle est élève de son mentor et

ami A. Y. Jackson. Elle obtiendra plus tard une première reconnaissance officielle après avoir participé à une exposition avec le Groupe des sept en 1928.

Malgré la brièveté de son existence (elle meurt à l'âge de 51 ans), Prudence Heward exerça une influence considérable sur l'art canadien. Elle fut cofondatrice du Groupe des Peintres canadiens et de la Société d'art contemporain, siégea au conseil de l'école avant-gardiste l'Atelier et fut l'un des membres les plus respectés et renommés du célèbre Groupe de Beaver Hall, établi à Montréal. Aujourd'hui, ses œuvres figurent dans nombre de collections reconnues, notamment celles du Musée des beaux-arts de Montréal, du Musée des beaux-arts de l'Ontario, de la Société des arts de Montréal, de l'Université de Toronto et du Musée des beaux-arts du Canada. S'inscrivant dans la série permanente *Art Canada*,

Art Canada series, a set of commemorative stamps will be issued featuring two of Heward's masterpieces: *At the Theatre* (1928) and *Rollande* (1929).

Prudence Heward's nephew, Chilton Heward, who spent summers caddying for his "Aunt Prue" in Brockville, Ontario, remembers her and the other members of the Beaver Hall Group as a group of "wonderful women, wonderful characters—all very eccentric, and all great friends." Mr. Heward is thrilled to see his aunt's art commemorated in the *Art Canada* series. "It's an incredible honour for the Heward family, and we're absolutely pleased with the choice of paintings that are being featured in the issue," he says.

In order to select paintings that would be representative of Heward, veteran stamp designer

Hélène L'Heureux thoroughly explored her large and varied body of work. "Almost immediately, her figure paintings stood out as her most significant pieces," she says. "*At the Theatre* and *Rollande* exude a sense of great depth. They seem to give expression to the difficult position of women in the modern world—a difficulty that's carried into every sphere of social life."

The first day cover features a photograph of Heward. "I chose this image of her, which is a little theatrical, as I see it as an expression of her artistic perspective. It's as though she carries in her *Rollande*'s lucidity, with an added bitterness that came later in life as a result of the often conflicting expectations of women." ☒

ART CANADA: PRUDENCE HEWARD	
Date of Issue	July 2, 2010
Denomination	A: 1 x 57¢ B: 1 x 57¢, 1 x \$1.70
Layout	A: Pane of 16 stamps B: Souvenir sheet of 2 stamps
Product No.	A: 403761107 (\$9.12) B: 403761145 (\$2.27)
Designer	Hélène L'Heureux
Printer	Lowe-Martin
Quantity	A: 1,500,000 B: 220,000
Dimensions	A: 33.5 mm x 40 mm (vertical) B: 150 mm x 87 mm (horizontal)
Perforations	13+
Gum Type	P.V.A.
Printing Process	Lithography in 7 colours
Paper Type	Tullis Russell
Tagging	General, 4 sides
Official First Day Cover (OFDC) Cancellation	Montréal, Quebec
Product No. and Quantity	A: 403761121 (\$1.57 – 17,000) B: 403761144 (\$3.27 – 17,000)



OFDC
PPJO
403761121 \$ 1⁵⁷



Souvenir sheet OFDC
PPJO du bloc-feuillet
403761144 \$ 3²⁷

ce jeu de timbres commémoratifs met en valeur deux tableaux de Prudence Heward : *Au théâtre* (1928) et *Rollande* (1929).

Chilton Heward, le neveu de Prudence qui passait ses étés à servir de caddie à sa « tante Prue » à Brockville, en Ontario, se souvient d'elle et des autres membres du Groupe de Beaver Hall comme d'un groupe de « femmes merveilleuses à la personnalité extraordinaire, très bonnes amies, toutes très excentriques ». M. Heward se réjouit à l'idée que des œuvres de sa tante soient timbrifiées dans le cadre de la série *Art Canada*. « C'est un grand honneur pour la famille Heward et nous sommes totalement ravis des peintures retenues pour cette émission », commente-t-il.

Afin de choisir des tableaux représentatifs de l'œuvre de Prudence Heward, Hélène L'Heureux, une designer chevronnée, s'est penchée sur l'ensemble

du travail de l'artiste qui est des plus varié. « Rapidement, ses portraits se sont détachés du lot, explique-t-elle. *Au théâtre* et *Rollande* donnent une incroyable impression de profondeur. Ils semblent traduire la place difficile qu'occupent les femmes dans le monde moderne – difficulté qui transparaît dans toutes les sphères de la vie sociale. »

Une photo de Prudence Heward orne le pli Premier Jour. « J'ai choisi cette représentation un peu théâtrale, car elle dépeint selon moi sa perspective en art. Elle semble porter en elle la lucidité de *Rollande* et refléter une certaine pointe d'amertume apparue plus tard, qui témoigne des attentes souvent conflictuelles des femmes. » ☒

ART CANADA : PRUDENCE HEWARD	
Date d'émission	2 juillet 2010
Valeur	A : 1 x 57 ¢ B : 1 x 57 ¢, 1 x 1,70 \$
Présentation	A : feuillet de 16 timbres B : bloc-feuillet de 2 timbres
N° de produit	A : 403761107 (9,12 \$) B : 403761145 (2,27 \$)
Design	Hélène L'Heureux
Impression	Lowe-Martin
Tirage	A : 1 500 000 B : 220 000
Format	A : 33,5 mm x 40 mm (vertical) B : 150 mm x 87 mm (horizontal)
Dentelure	13+
Gomme	A.P.V.
Procédé d'impression	Lithographie en 7 couleurs
Papier	Tullis Russell
Marquage	Procédé général, sur les 4 côtés
Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO)	Montréal (Québec)
N° de produit et tirage	A : 403761121 (1,57 \$ – 17 000) B : 403761144 (3,27 \$ – 17 000)

Roadside Attractions

Issue Date: July 5, 2010

LAST SUMMER, WE SET OFF ON A CROSS-Canada road trip, cruising past sweeping mountain vistas, rolling prairie grasslands, shimmering lakes and lush forests. But what really caught our eye were the roadside attractions we met along the way, from a man made of logs and a forest of sign posts, to a stone giant and a towering Easter egg. Each monumental in its own way, these quirky landmarks captured our imaginations and evoked the oh-so-friendly spirit of our small towns.

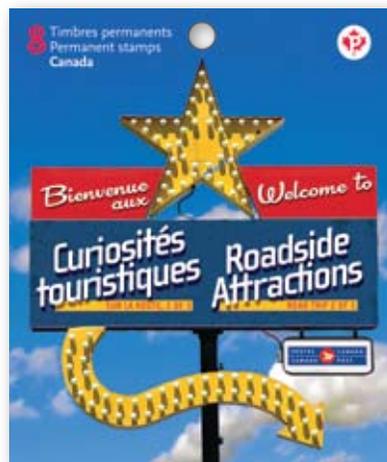
This year, as we continue our east-bound journey down the TransCanada Highway, the attractions are just as warm and welcoming. Case in point: Davidson, SK, where visitors are always greeted with a big (and we mean *big*) **Coffee Pot**. A tribute to the town's hospitality, it's believed that this 7.3 metre-tall landmark has the capacity to fill nearly 150,000 cups of coffee. And then there's Gladstone, Manitoba's town mascot, the **Happy Rock**. You just can't help but smile back at this jolly black-and-white rock decked in top hat and boots, grinning ear-to-ear as he welcomes visitors to the town.

It isn't long before we're in Ontario, cruising through lush Algoma Country—a nature lover's paradise. Just outside of Wawa, Ojibwe for

“wild goose,” the giant steel **Wawa Goose** stands poised for flight, alerting visitors that the town is a stopover for flocks of Canada Geese headed south for the winter. We continue east into Quebec, taking in the breathtaking scenery of the province's Côte-Nord region, when we come upon another town that finds pride in the winged creatures that frequent it: Longue-Pointe-de-Mingan. This time we're greeted by a giant Atlantic **Puffin**—a tribute to the charismatic seabirds that live in colonies around the town's shores.

The second in this stamp series, these stamps are as fun and whimsical as the attractions they celebrate. Designer Fraser Ross of Halifax's Semaphor Design Company notes, “They're all iconic in their own way,

Booklet of 8 stamps
Carnet de 8 timbres
413767111 \$ 4.56



Envelope seals
Sceaux d'enveloppe



Curiosités touristiques

Date d'émission : le 5 juillet 2010

L'ÉTÉ DERNIER, NOUS AMORÇONS UN PÉRIPE routier pancanadien au cours duquel nous avons traversé de majestueuses montagnes, d'ondoyantes prairies, des lacs miroitants et de luxuriantes forêts. Cependant, ce sont les curiosités touristiques aperçues le long des routes, qu'il s'agisse d'une mascotte aux bras en rondins, d'une forêt de panneaux, d'un géant de pierre ou d'un énorme œuf de Pâques, qui ont davantage retenu notre attention. Toutes monumentales à leur façon, ces curiosités insolites n'ont pas manqué d'enchanter notre

imaginaire et d'évoquer le caractère hospitalier de nos petites localités.

Cette année, alors que nous poursuivons notre route vers l'Est du pays, les attractions en bordure de l'autoroute transcanadienne sont également divertissantes et accueillantes. Pensons par exemple à Davidson, en Saskatchewan, où une énorme (et nous n'exagérons pas ici) **cafetière géante** salue jour après jour les visiteurs. Hommage à l'hospitalité légendaire de la ville, cette cafetière de 7,3 mètres de haut permet de remplir près de 150 000 tasses de café. Et que dire de **Happy Rock**, mascotte de la ville manitobaine de Gladstone. Personne ne peut résister à cette amusante statue noir et blanc qui accueille les voyageurs en hauteur et en bottes, le sourire fendu jusqu'aux oreilles.

Peu de temps après, nous arrivons en Ontario, où nous traversons la riche région d'Algoma – le paradis

des amateurs de la nature. À l'extérieur de la ville de Wawa, qui tire son nom du mot ojibwé signifiant « bernache sauvage », la gigantesque **bernache de Wawa** est prête à prendre son envol, informant les touristes que la ville constitue une escale pour les outardes migrant vers le Sud où elles passeront l'hiver. Nous poursuivons notre route vers l'Est et le Québec, admirant les époustouffants paysages de la Côte-Nord où nous découvrons une autre localité qui tire fierté des créatures ailées qui la fréquentent : Longue-Pointe-de-Mingan. Cette fois, c'est un imposant **macareux moine** – hommage aux charismatiques oiseaux marins établis en colonies le long du littoral.

Les timbres de cette deuxième série sont aussi amusants et fantaisistes que les curiosités qu'ils dépeignent. « Ce sont tous des symboles à leur manière. Nous voulions donc leur conférer la qualité

so we wanted to give them each a monumental quality.” The stamps feature traditional oil paintings by Nova Scotia artist Bonnie Ross. The detail and dimension within them was captured by applying layer upon layer of graduated colour. The lively colour scheme lends a cartoonish aspect to the scenes. Fraser adds, “This quality highlights the originality and quirkiness of these attractions; they’re so much fun and we wanted the stamps to speak to that.”

While working on the series, Ross came to see that the appeal of the attractions extends well beyond their quirks. “They’re like historical landmarks in both a literal and figurative way,” he says. “They literally mark a location, but they also mark a time and place.” In fact, the attractions are so heavily linked to the

culture and geography of the towns they represent that Ross thought it important to locate each in its natural setting—from Saskatchewan’s prairie countryside, through lush forests, towards the sandy shores of the Mingan Archipelago. He also emphasized their location by working provincial flags and maps into each stamp, adding, “The maps highlight the idea of a Canada-wide road trip, as well as the west-to-east progression of the series.” ☺



Souvenir sheet
Bloc-feuillet
403767145 \$ 2.28



OFDC
PPJO
413767131 \$ 3.28

d’un monument », explique Fraser Ross, designer de la maison Semaphor Design Company, à Halifax. Les figurines reproduisent des huiles sur toile classiques de l’artiste néo-écossaise Bonnie Ross. La superposition de trames de couleur a permis d’obtenir des œuvres détaillées et dimensionnelles. Entre-temps, grâce à la vibrante palette de couleurs, les motifs prennent l’aspect d’une bande dessinée. « Nous voulions que ces vignettes reflètent l’originalité et le caractère farfelu de ces attractions », ajoute le designer.

Tout en se familiarisant avec ces curiosités touristiques, le concepteur a constaté que l’attrait qu’elles suscitaient allait bien au-delà de leur singularité. « Il s’agit de points d’intérêt historiques, tant au sens propre qu’au figuré, ajoute-t-il. Si elles constituent des repères, ces curiosités symbolisent également une époque et un lieu. En fait, les

attractions sont si intimement liées à la culture et à la géographie des villes représentées que Fraser Ross a jugé important de placer chacune d’entre elles dans son milieu naturel – des prairies de la Saskatchewan, en passant par les luxuriantes forêts, jusqu’aux plages de sable de l’archipel de Mingan. Il a également mis l’accent sur leur emplacement en ajoutant au motif de chaque timbre le drapeau et la carte de la province visée. « Les cartes insistent sur l’idée d’un périple routier pancanadien et sur la progression d’ouest en est de la série », conclut-il. ☺

ROADSIDE ATTRACTIONS	
Date of Issue	July 5, 2010
Denomination	4 x PERMANENT™ domestic rate
Layout	A: Booklet of 8 stamps B: Souvenir sheet of 4 stamps
Product No.	A: 413767111 (\$4.56) B: 403767145 (\$2.28)
Design	Fraser Ross
Illustration	Bonnie Ross
Photography	iStockphoto; Can Stock Photo Inc.; Booklet cover image based on a photo by Darla Hallmark, Dreamstime
Printer	Lowe-Martin
Quantity	A: 3,880,000 B: 210,000
Dimensions	A: 35.25 mm x 41.50 mm (vertical) B: 98 mm x 109 mm (vertical)
Perforations	A: Kiss cut B: 13+
Gum Type	A: Pressure sensitive B: P.V.A.
Printing Process	Lithography in 8 colours plus spot varnish
Paper Type	Tullis Russell
Tagging	General, 4 sides
Official First Day Cover (OFDC) Cancellation	Davidson, Saskatchewan
Product No. and Quantity	413767131 (\$3.28 – 19,000)

Still available / Toujours offerts

See page 23. / Voir à la page 23.



CURIOSITÉS TOURISTIQUES	
Date d’émission	5 juillet 2010
Valeur	4 x timbre PERMANENT™ du régime intérieur
Présentation	A : carnet de 8 timbres B : bloc-feuillet de 4 timbres
N° de produit	A : 413767111 (4,56 \$) B : 403767145 (2,28 \$)
Design	Fraser Ross
Illustration	Bonnie Ross
Photographie	iStockphoto; Can Stock Photo Inc.; illustration du recto du carnet d’après une photo de Darla Hallmark, Dreamstime
Impression	Lowe-Martin
Tirage	A : 3 880 000 B : 210 000
Format	A : 35,25 mm x 41,50 mm (vertical) B : 98 mm x 109 mm (vertical)
Dentelure	A : découpage par effleurement B : 13+
Gomme	A : sensible à la pression B : A.P.V.
Procédé d’impression	Lithographie en 8 couleurs; vernissage par endroits
Papier	Tullis Russell
Marquage	Procédé général, sur les 4 côtés
Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO)	Davidson (Saskatchewan)
N° de produit et tirage	413767131 (3,28 \$ – 19 000)

On the road again... with more attractions

They're whimsical, whacky and definitely hard to miss—uniquely Canadian roadside attractions. Now you can enjoy a touch of quirky Canadiana without making the long drive. Four vibrant postage-paid postcards, the second set in a hugely popular series, showcase distinctly different roadside attractions from small town Canada.

From a 7.3 metre-tall coffee pot and a top-hat clad rock to a giant Atlantic Puffin and enormous steel Wawa Goose—these postcards will show you what the attraction is about!

Postcards can be mailed to anywhere in the world from anywhere in Canada. Pick up yours today!

Set of 4 postcards
262235* \$ 7¹⁶ ◀

Faites d'autres belles découvertes sur la route!

Elles sont fantaisistes, loufoques et difficiles à manquer... les curiosités touristiques typiquement canadiennes. Vous pouvez désormais visiter ces attractions qui nous distinguent des autres sans vous taper de longues heures de route... Riches en couleurs, ces quatre postales port payé – le deuxième jeu d'une série à grand succès – mettent à l'honneur des curiosités touristiques qui caractérisent certaines petites villes d'ici.

Qu'elles aient pour motifs la cafetière géante de 7,3 mètres, le rocher surmonté d'un personnage coiffé d'un haut-de-forme, le macareux moine géant ou l'énorme bernache en métal de Wawa, les cartes postales reflètent fidèlement ces curiosités touristiques!

Vous pouvez expédier ces cartes postales partout dans le monde à partir de n'importe quel endroit au Canada. Procurez-vous les vôtres dès aujourd'hui!

Jeu de 4 cartes postales
262235* \$ 7¹⁶ ◀



The Coffee Pot / Cafetière géante, Douvilleon NB
Issue Date / Date d'émission : 2010.07.05

262234



Happy Rock, Chatham NB
Issue Date / Date d'émission : 2010.07.05

262233



Wawa Goose / Bernache de Wawa, Wawa ON
Issue Date / Date d'émission : 2010.07.05

262232



Macareux moine / Puffin, Capraux-Rivière-de-Milouin QC
Issue Date / Date d'émission : 2010.07.05

262231

\$ 1⁷⁹ ◀

each / l'unité

Available July 5, 2010 /

En vente dès le
5 juillet

* National Philatelic Centre and online orders only / Centre national de philatélie et commandes en ligne seulement.

Saskatchewan Roughriders, 100th Anniversary Commemorative Envelope

Issue Date: July 6, 2010

SASKATCHEWAN ROUGHRIDERS, 100 th ANNIVERSARY	
Date of Issue	July 6, 2010
Denomination	Domestic postage paid
Product No.	341820 (\$3)
Design/Production	Céline Morisset, André Monette Canada Post Graphic Design Group
Quantity	20,000

ON JULY 6, 2010, NEAR THE START OF THIS year's football season, "Rider Nation" will have even more to be proud of with the release of a Commemorative Envelope to mark the centennial of the Saskatchewan Roughriders. Set on the playing field, the envelope, designed by Céline Morisset of Canada Post's in-house design group, showcases a series of photographs depicting games played over the years. It also features a look back at team insignia, beginning with the September 1910 formation of the Regina Rugby Club and ending with the team's 100th anniversary logo. A customized Picture Postage™ stamp, printed on the envelope, boasts a football-shaped cancel. According to Roughrider President and CEO Jim Hopson, this postal tribute "is a great and unique opportunity to help the Roughriders celebrate their centennial anniversary across the country."

On the design, Canada Post designer Céline Morisset notes that simplicity ruled and in this case, "pictures *truly* are worth a thousand words."

Her desire was to create a snapshot of the team's history, one that would highlight the players and team logos through the years.

Throughout their history, the Roughriders have had several multi-year runs at making the playoffs. They have brought home the Grey Cup three times, the last time in 2007, when they defeated the Winnipeg Blue Bombers 23-19.

The Roughriders are also heroes off the field, with team members participating in a variety of programs, many directed at youth, dealing with literacy, the environment, poverty and other issues important to the local community. ☒

For more information, see www.riderville.com



341820 \$ 3⁰⁰

Enveloppe commémorative : Centenaire des Roughriders de la Saskatchewan

Date d'émission : le 6 juillet 2010

CENTENAIRE DES ROUGHRIDERS DE LA SASKATCHEWAN	
Date d'émission	6 juillet 2010
Valeur	Port payé du régime intérieur
N° de produit	341820 (3 \$)
Design / Infographie	Céline Morisset, André Monette Groupe Graphisme, Postes Canada
Tirage	20 000

LE 6 JUILLET PROCHAIN, JUSTE AVANT LE DÉBUT de la saison de football, les Saskatchewanais auront une raison de plus d'être fiers de leur équipe : une enveloppe commémorative sera émise pour marquer le centenaire des Roughriders de la Saskatchewan. Ayant pour toile de fond un terrain de football, l'enveloppe, conçue par Céline Morisset du groupe Graphisme à Postes Canada, présente une suite de photos prises lors de différentes parties ainsi que l'historique des logos de l'équipe, depuis celui du Regina Rugby Club, en septembre 1910, au logo du centenaire de l'équipe. L'enveloppe est ornée d'un produit Timbres-photos^{MC} imprimé et d'une oblitération en forme de ballon de football. Le président-directeur général de l'équipe, Jim Hopson parle de cet hommage philatélique « comme d'une occasion en or pour les Roughriders de faire connaître au reste du pays leurs 100 ans d'histoire. »

À propos du motif, la designer confie qu'il est fait surtout de simplicité et que « chaque image vaut *vraiment* mille mots ». Elle souhaitait créer un instantané de l'histoire de l'équipe, qui mettait en valeur les joueurs et les logos au fil des ans.

Au cours de leur existence, les Roughriders ont participé à de multiples reprises d'affilée au championnat de fin de saison. Ils ont remporté trois fois la Coupe Grey, le dernier exploit remontant à 2007, lorsque l'équipe a défait les Blue Bombers de Winnipeg par le pointage de 23 à 19.

Les Roughriders s'illustrent également hors du terrain. Les joueurs participent à divers programmes, dont nombreux sont axés sur les jeunes, et qui portent sur l'alphabétisation, l'environnement, la pauvreté et d'autres questions importantes aux yeux de la communauté. ☒

Pour de plus amples renseignements, consultez le site www.riderville.com.

2011 STAMP PROGRAM

A sneak preview

Thanks to all your savvy stamp suggestions, we can't wait to unveil our star-powered 2011 lineup! Wondering what's in store? Get ready to welcome the lucky sign of the Rabbit with our third *Lunar New Year issue*, and set off on a mesmerizing journey through the zodiac as we kick off our astrology series. Canada's natural wonders will take the spotlight during Parks Canada's 100th anniversary, and watch for four lovable wilderness babies on a new set of definitives.

JANUARY

CANADIAN PRIDE

This definitive issue will showcase the many ways we share our national pride with the world.

BABY WILDLIFE

From our backyards and urban parks to the depths of our remote, untamed wilderness, Canada is an animal lover's paradise. This set of baby wildlife definitives will capture the warm feelings that young wildlife inspires.

LUNAR NEW YEAR: YEAR OF THE RABBIT

We'll hop into the Lunar New Year with two stamps that honour 2011 as the Year of the Rabbit—the third issue of a twelve-year series.

FEBRUARY

BLACK HISTORY: CARRIE BEST AND FERGIE JENKINS

¹² We'll celebrate Black History Month by honouring two outstanding Canadians: **Carrie Best**, founder of one of the first Black newspapers in Nova Scotia; and **Fergie Jenkins**, one of the greatest Canadian baseball players of all time.

MARCH

SUNFLOWERS

Warm and vibrant, Canada Post will deliver a much-needed dose of spring sunshine in early March with a stunning sunflower stamp duo.

ASTROLOGY

Get ready for a revealing journey through the 12 signs of the zodiac, which begins with Aries, Taurus, Gemini and Cancer.

APRIL

ARCHITECTURAL DETAILS: ART DECO

Celebrated for its rich, festive character and opulent style, Art Deco was an international art movement that permeated all facets of design between the First and Second World Wars. We'll spotlight its influence on the architectural face of Canada with a set of four stamps.

MAY

INTERNATIONAL YEAR OF FORESTS

Stretching from coast to coast and as far north as the Arctic tree line, Canada's forests cover nearly half of our country and are as diversified as the regions they occupy. Two commemorative stamps will be issued to honour the United Nations-designated International Year of Forests.

UNUSUAL METHODS OF MAIL DELIVERY

Getting the mail across our big (and often frozen) country has, at times, been a task riddled with obstacles. But, as the saying goes, "Where there's a will, there's a way." In 2011, join us in a quirky celebration of two of Canada's most unusual methods of mail delivery.

PARKS CANADA, 100TH ANNIVERSARY

A new century of opportunities for unforgettable experiences will soon be underway at Parks Canada, steward of 200 national parks, historic sites and marine conservation areas. We'll celebrate the world's first national park service with a stamp.

JUNE

MONTREAL MUSEUM OF FINE ARTS (COMMEMORATIVE ENVELOPE)

We'll honour Canada's first and one of its most prominent art institutions with a commemorative envelope

JULY

CANADIAN RECORDING ARTISTS

A new group of stars take the spotlight in our popular *Canadian Recording Artists* series, including Ginette Reno, Robbie Robertson, and Kate & Anna McGarrigle.

ROADSIDE ATTRACTIONS

Our cross-Canada road trip continues with stops in Shediac, NB, Oxford, NS, O'Leary, PEI, and Glovers Harbour, Nfld.

AUGUST

CANADIAN INVENTIONS

Whether it's our mosaic of backgrounds or the way our vast, mysterious landscape ignites the imagination, Canadians have always been an inventive people. We'll celebrate our national ingenuity with a set of four stamps.

SEPTEMBER

MISS SUPERTEST III

One of Canada's all-time favourite hydroplanes will make a splash on a commemorative issue.

ART CANADA: DAPHNE ODJIG

Prized for her distinct blending of Western styles and Aboriginal context, Daphne Odjig brought light to First Nations art and culture when few understood it. Our ongoing *Art Canada* series continues with an issue celebrating two of Odjig's masterpieces.

MENTAL HEALTH

A semi-postal (fundraising) stamp, will be issued to heighten awareness about mental illness and raise funds to support those affected by it.

OCTOBER

INTERNATIONAL YEAR OF CHEMISTRY

The United Nations-designated International Year of Chemistry (IYC 2011) is a time to recognize and commemorate chemistry's many contributions to the well-being of human kind. For IYC 2011, honor Canada's involvement in the field with a stamp.

UNIVERSITY OF REGINA (COMMEMORATIVE ENVELOPE)

We'll celebrate 100 years of academic excellence at the University of Regina with a commemorative envelope.

NOVEMBER

CHRISTMAS: HOLLY

From wreaths to garlands, holly has long been a favourite holiday décor. This festive sprig of evergreen will summon the warmth and joy of the holiday season on a new Christmas stamp.

CHRISTMAS: STAINED GLASS

We'll celebrate the miracle of Christmas with three stamps featuring stained glass renditions of the Nativity scene.

PROGRAMME DES TIMBRES-POSTE DE 2011

Un avant-goût

Vos suggestions de timbres ont été si brillantes cette dernière année que nous vous dévoilons sans plus attendre les étoiles de notre Programme des timbres-poste de 2011. Vous vous demandez ce que nous vous réservons? Préparez-vous à sauter de joie! La troisième émission de la série sur la Nouvelle Année lunaire sera porteuse de chance, le signe à l'honneur étant le Lièvre. Nous vous ferons également voyager au pays fascinant du zodiaque en lançant notre série sur les signes astrologiques. À l'occasion du centenaire de Parcs Canada, les merveilles de la nature d'ici seront mises à l'honneur. Surveillez le nouveau jeu de quatre timbres courants consacré à la faune et à ses adorables bébés.

JANVIER

LA FIERTÉ CANADIENNE

Cette émission de timbres courants montrera les différentes façons dont nous partageons notre fierté nationale avec le monde.

LA FAUNE ET SES BÉBÉS

Depuis nos cours-jardins, en passant par nos parcs urbains jusqu'à nos milieux sauvages vierges les plus reculés, le Canada est le paradis des amoureux des animaux. Ce jeu de timbres courants consacré à la faune et à ses bébés évoquera les sentiments tendres que nous inspirent les jeunes animaux sauvages.

NOUVELLE ANNÉE LUNAIRE – ANNÉE DU LIÈVRE

Nous faisons un saut dans la Nouvelle Année lunaire en consacrant deux figurines à l'année du Lièvre, troisième émission de cette série de 12 ans.

FÉVRIER

HISTOIRE DES NOIRS :

CARRIE BEST ET FERGIE JENKINS

Nous soulignerons le Mois de l'histoire des Noirs en rendant hommage à deux Canadiens d'exception : **Carrie Best**, fondatrice d'un des premiers journaux noirs de la Nouvelle-Écosse; **Fergie Jenkins**, l'un des plus grands joueurs canadiens de baseball de tous les temps.

MARS

TOURNESOLS

Dès les premiers signes du printemps en mars, nous vous offrirons une bonne dose de soleil, dont vous avez tant besoin à cette période de l'année, en émettant deux timbres consacrés à l'incroyable tournesol, une fleur aux couleurs chaudes et vibrantes.

ASTROLOGIE

Préparez-vous à embarquer dans un voyage astral qui vous fera découvrir les 12 signes du zodiaque; la série commencera par le Bélier, le Taureau, les Gémeaux et le Cancer.

AVRIL

ÉLÉMENTS D'ARCHITECTURE DE STYLE ART DÉCO

Reconnu pour son caractère riche et festif, le style Art déco fut un mouvement artistique international qui influença toutes les facettes du design entre la Première Guerre mondiale et la Seconde Guerre mondiale. Nous explorerons son influence sur l'architecture canadienne par un jeu de quatre timbres.

MAI

ANNÉE INTERNATIONALE DE LA FORÊT

S'étendant d'un côté à l'autre et aussi loin que la limite forestière de l'Arctique, les forêts du Canada couvrent près de la moitié de notre pays et sont aussi diversifiées que les régions qu'elles occupent. L'année 2011 a été proclamée Année internationale de la forêt par les Nations Unies. Deux vignettes commémoratives seront mises en circulation pour l'occasion.

MODES INHABITUELS DE LIVRAISON DU COURRIER

Livrer le courrier à travers notre vaste pays – souvent gelé – s'est parfois avéré une tâche semée d'embûches. Mais comme le dit le proverbe, *vouloir c'est pouvoir*. Joignez-vous donc à nous en 2011 pour fêter en grande pompe deux des modes les plus inaccoutumés de livraison du courrier.

CENTENAIRE DE PARCS CANADA

Au cours des cent prochaines années, Parcs Canada s'apprête à nous faire vivre des expériences inoubliables, que nous n'aurons qu'à saisir. Cette agence assure l'intendance de 200 parcs, lieux historiques et aires marines nationales de conservation. Nous émettrons une figurine pour souligner l'existence du premier service national des parcs du monde.

JUIN

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL (ENVELOPPE COMMÉMORATIVE)

Une enveloppe commémorative rendra hommage au plus ancien et à l'un des plus importants établissements d'art du Canada.

JUILLET

ARTISTES CANADIENS DE LA CHANSON

Un nouveau groupe d'étoiles seront les vedettes de notre populaire série *Artistes canadiens de la chanson* : Ginette Reno, Robbie Robertson, ainsi que Kate et Anna McGarrigle.

CURIOSITÉS TOURISTIQUES

Notre voyage pancanadien se poursuit. Nous nous arrêterons à Shediac, au Nouveau-Brunswick; à Oxford, en Nouvelle-Écosse; à O'Leary, à l'Île-du-Prince-Édouard; et à Glovers Harbour, à Terre-Neuve-et-Labrador.

AOÛT

INVENTIONS CANADIENNES

Que ce soit pour la diversité de leurs origines ou pour leur imaginaire nourri par l'ampleur et le mystère de leur contrée, les Canadiens ont toujours été un peuple inventif. Nous rendrons hommage à l'ingéniosité d'un pays tout entier par un jeu de quatre timbres.

SEPTEMBRE

MISS SUPERTEST III

Attendez-vous à du bruit avec l'émission commémorative portant sur l'un des hydroplanes canadiens les plus populaires de tous les temps.

ART CANADA : DAPHNE ODJIG

Appréciée pour son style distinct qui mélange les cultures occidentale et autochtone, Daphne Odjig a révélé l'art et la culture des Premières nations, alors compris par peu de gens. S'inscrivant dans la série permanente *Art Canada*, cette émission mettra en valeur deux tableaux de l'artiste.

SANTÉ MENTALE

Un timbre-poste philanthropique (timbre bénéfique) sera lancé afin de sensibiliser de nouveau la population à la maladie mentale et à ramasser des fonds en appui à tous ceux qui souffrent de ce mal.

OCTOBRE

ANNÉE INTERNATIONALE DE LA CHIMIE

L'année 2011 a été proclamée Année internationale de la chimie par les Nations Unies. L'AIC 2011 soulignera les nombreuses contributions de cette science au bien-être de l'humanité. Nous célébrerons cette année spéciale par un timbre mettant en évidence la participation du Canada en ce domaine.

UNIVERSITÉ DE REGINA (ENVELOPPE COMMÉMORATIVE)

Une enveloppe commémorative soulignera les 100 ans de l'Université de Regina, qui vise l'excellence depuis un siècle.

NOVEMBRE

HOUS DE NOËL

Qu'il entre dans la composition des couronnes ou des guirlandes, le houx fait partie des décorations des Fêtes qui s'inscrivent depuis longtemps dans nos traditions d'ici. Cette branche au vert festif symbolisera la chaleur et la joie des Fêtes sur une nouvelle vignette de Noël.

VITRAUX DE NOËL

Nous célébrerons le miracle de Noël par trois figurines illustrant des vitraux d'église aux scènes de la Nativité.

Girl Guides of Canada, 1910-2010

Issue Date: July 8, 2010

EVERY GIRL DESERVES A CHANCE AT greatness, and Girl Guides of Canada – Guides du Canada (GGC) has been helping them reach it since 1910. Through an endless variety of fun-filled activities, this trailblazing organization provides girls with opportunities to develop valuable life skills, become self-reliant, build friendships, and develop a sense of well-being and self-worth. This July, as country-wide GGC members celebrate 100 years of camping, crafting and friendship, Canada Post will honour this girl-empowering movement with a stamp.

The Guiding movement began in 1909, at a Scouting rally at Crystal Palace in London, England, when a parade of girls convinced Boy Scouts founder Lord Robert Baden-Powell to design a program for them. Impressed with their enthusiasm, Baden-Powell asked his sister, Agnes, to spearhead a girls' organization called the Girl Guides. The movement spread quickly, promoted internationally by Agnes and, later, by Baden-Powell's wife, Olave (Lady Baden-Powell).

Guiding reached Canada in 1910, when the first troupe was formed in St. Catharines, Ontario. Within two years, there were troupes in every province and the Canadian Girl Guides Association (CGGA) was formed. In 1917, an Act of Parliament was passed approving the CGGA's constitution. In 1961, the organization's name was officially

changed to Girl Guides of Canada – Guides du Canada.

Throughout its history, Guiding has prepared girls to meet the challenges they face through a variety of activities, including camping and outdoor adventure. Today, girls can gain greater global and cultural awareness, investigate career possibilities, and learn about science and technology, and the arts. They work on environmental projects, explore important concerns, such as cyber-bullying, self-esteem and body image, and develop the skills needed to speak out and take action on issues that are important to them. Guiding enables girls to be confident, courageous and resourceful, and to make a difference in the world.

"I wanted the stamp's design to speak to the spirit of the Guiding movement, with an emphasis on three



Booklet of 10 stamps
Carnet de 10 timbres
413768111 \$ 5.70

14

Guides du Canada, 1910-2010

Date d'émission : le 8 juillet 2010

TOUTES LES JEUNES FILLES DEVRAIENT AVOIR en main les outils leur permettant de réaliser leur plein potentiel et, depuis 1910, les Girl Guides of Canada – Guides du Canada (GGC) s'efforcent de les leur fournir. Grâce à une innombrable variété d'amusantes activités, cet organisme original donne aux filles l'occasion de perfectionner leurs connaissances pratiques, d'accroître leur autonomie, de tisser des amitiés, d'apprendre à se sentir bien dans leur peau et de développer leur estime d'elle-même. En juillet, alors que les membres des GGC de l'ensemble du pays célèbrent 100 ans de camping, d'artisanat et d'amitié, Postes Canada émet un timbre en l'honneur de ce mouvement qui mise sur la responsabilisation des jeunes filles.

Le guidisme voit le jour en 1909, lors d'un rassemblement scout tenu au Palais des glaces (Crystal Palace) de Londres, en Angleterre, où un groupe de filles réussit à convaincre le fondateur du scoutisme, Lord Robert Baden-Powell, de mettre sur pied un programme à leur intention. Impressionné par leur enthousiasme, le père du mouvement demande à sa sœur Agnes de créer un programme rien que pour les filles. C'est le début du guidisme. Le mouvement gagne rapidement en popularité partout au monde, d'abord grâce à Agnes, puis plus tard avec Lady Olave, l'épouse de Baden-Powell.

Au Canada, la première unité naît à St. Catharines, en Ontario, en 1910. À peine deux ans plus tard, des unités sont mises sur pied dans toutes les provinces et on assiste à la formation de la Canadian Girl Guides Association (CGGA). En 1917, une loi est adoptée par le Parlement pour approuver sa constitution. En 1961, l'organisme adopte officiellement le nom de Girl guides of Canada – Guides du Canada.

Tout au fil de son histoire, le guidisme a préparé les filles à relever des défis grâce à une foule d'activités dont le camping et les aventures en plein air. Les jeunes canadiennes peuvent à présent se sensibiliser au monde et à sa diversité culturelle, aux diverses carrières, aux sciences et à la technologie de même qu'aux arts. Pour ce faire, elles participent à des projets écologiques et débattent de questions importantes, telles que la cyberintimidation, l'image du corps et l'estime de soi, tout en développant les habiletés dont elles ont besoin pour prendre la parole et pour agir dans des dossiers qui les préoccupent. Enfin, le mouvement guide permet d'acquérir de la confiance, du courage et de la débrouillardise, ainsi que de changer les choses dans le monde.

« Je voulais que le motif de la figurine reflète l'esprit du guidisme en mettant l'accent sur les trois valeurs principales du mouvement, soit l'inclusivité, l'amitié et le plaisir », explique Derwyn Goodall de la maison torontoise Adams+Associates Design Consultants.

of the organization's core values: inclusiveness, friendship and fun," explains Derwyn Goodall of Adams+Associates Design Consultants in Toronto. "The photograph of two girls sharing a moment reflects how the GGC brings these values to life for its members." The photograph is complimented by the GGC's official colours.

Taken together, the stamp and first day cover feature girls at all five levels of Guiding (Sparks, Brownies, Guides, Pathfinders and Rangers). Badges are scattered across the stamp and booklet. "They're symbolic of the fun and sense of achievement that can come from setting goals, overcoming challenges and learning something new," explains Goodall. Among the badges featured on the stamp is a stamp collecting badge—a special tribute to this commemorative celebration.

"Throughout its history, Guiding has helped girls develop the skills and confidence to achieve extraordinary things," says Chris Burton, Chief Commissioner, Girl Guides of Canada. "Through exciting opportunities that reflect the needs and interests of today's girls, Guiding's innovative programming is helping Canadian girls become confident, courageous and resourceful leaders. This commemorative stamp reflects the important role Guiding plays in communities across Canada."

The stamp will be cancelled in Guelph, Ontario, to coincide with the Guiding Mosaic 2010, which will be taking place this July at the Guelph Lake Conservation Area. ☒



OFDC
PPJO
413768131 \$ 1.57

« La photo de deux jeunes filles partageant un moment de complicité témoigne de la manière dont les GGC donnent vie à ces valeurs. » La vignette reprend également les couleurs officielles de l'organisme.

Dans leur ensemble, le timbre et le pli Premier Jour officiel illustrent des représentantes de toutes les branches des Guides du Canada (Sparks, Brownies, Guides, Pathfinders et Rangers). À l'Association des scouts du Canada, les branches féminines sont Hirondelles, Exploratrices, Intrépides, Pionnières, Scouts-ainés. Par ailleurs, la vignette et le carnet sont ornés d'écussons. « Ils symbolisent le plaisir et le sentiment d'accomplissement que l'on ressent en se fixant des objectifs, en surmontant les défis et en apprenant quelque chose de nouveau », fait remarquer le designer. Parmi les insignes représentés sur la figurine, mentionnons celui de la philatélie, hommage spécial à cette fête commémorative.

« Depuis sa création, le guidisme a aidé les filles à perfectionner leurs compétences et à accroître

leur confiance en elles afin de réaliser des choses extraordinaires », déclare Chris Burton, commissaire générale des Guides du Canada. « Grâce aux intéressantes possibilités qui s'offrent aux filles d'aujourd'hui, reflets de leurs besoins et de leurs intérêts, les programmes novateurs du guidisme aident les jeunes canadiennes à devenir des meneuses courageuses, inventives et sûres d'elles. Ce timbre commémoratif témoigne de l'importance du rôle du mouvement dans les collectivités de l'ensemble du pays. »

L'oblitération Premier Jour portera la mention « GUELPH ON » et coïncidera avec le grand rassemblement des guides, Guiding Mosaic 2010, qui se tiendra en juillet dans l'aire de conservation du lac Guelph, en Ontario. ☒

GIRL GUIDES OF CANADA, 1910–2010	
Date of Issue	July 8, 2010
Denomination	1 x PERMANENT™ domestic rate
Layout	Booklet of 10 stamps
Product No.	413768111 (\$5.70)
Design/Illustration	Derwyn Goodall
Photos	Icons / Badges: Girl Guides of Canada; Sandy Nicholson, Peter Reali
Printer	Lowe-Martin
Quantity	3,000,000
Dimensions	30 mm x 30 mm (square)
Perforations	Simulated perforation
Gum Type	Pressure sensitive
Printing Process	Lithography in 6 colours plus varnish
Paper Type	Tullis Russell
Tagging	General, 4 sides
Official First Day Cover (OFDC) Cancellation	Guelph, Ontario
Product No. and Quantity	413768131 (\$1.57 – 19,000)

Did you know?

This is the third time Canada Post has honoured the Girl Guides of Canada with a stamp. The first was in 1960, for the GGC's Golden Jubilee, and the second was in 1985, for its 75th anniversary.



1960



1985

Le saviez-vous?

C'est la troisième fois que Postes Canada émet un timbre en l'honneur des Guides du Canada. La première fois remonte à 1960, pour le cinquantième anniversaire du guidisme au Canada et la deuxième fois, en 1985, pour souligner son 75^e anniversaire.

GUIDES DU CANADA, 1910–2010	
Date d'émission	8 juillet 2010
Valeur	1 x timbre PERMANENT™ du régime intérieur
Présentation	Carnet de 10 timbres
N° de produit	413768111 (5,70 \$)
Design / Illustration	Derwyn Goodall
Photos	Icônes / Écussons : Guides du Canada; Sandy Nicholson, Peter Reali
Impression	Lowe-Martin
Tirage	3 000 000
Format	30 mm x 30 mm (carré)
Dentelure	Dentelure simulée
Gomme	Sensible à la pression
Procédé d'impression	Lithographie en 6 couleurs et vernis
Papier	Tullis Russell
Marquage	Procédé général, sur les 4 côtés
Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO)	Guelph (Ontario)
N° de produit et tirage	413768131 (1,57 \$ – 19 000)

Stylish Stock Books and Albums Classeurs et albums pleins de style!

Lighthouse®



Stylish and well made, these Lighthouse® products ensure that stamps and other collectibles stay safe and in mint condition. / Ces produits Lighthouse^{MD} de conception brillante protègent les timbres et autres articles de collection.

1 Single Classic-Design First Day Cover Album

These padded albums contain 50 clear polyethylene, top-opening pages, which are welded to black plastic backing and hold up to 100 Canadian official first day covers or postcards.

Album à l'allure classique pour plis Premier Jour (simple)

Ces albums matelassés, qui contiennent chacun 50 feuilles en polyéthylène transparent à ouverture par le haut, fixées à une pellicule dorsale en plastique, peuvent recevoir jusqu'à 100 plis Premier Jour officiels canadiens ou cartes postales.

341416	Dark blue / Bleu foncé	■	\$ 16 ⁹⁵ ◀
341415	Burgundy / Bordeaux	■	\$ 16 ⁹⁵ ◀

2 Stock Books

These hard-cover simple-bound stock books have white double-sided board pages with strips to hold stamps and glassine interleaves. Size: 9" x 12".

Classeurs

Ces classeurs rigides à reliure simple, qui contiennent des feuilles blanches à double face, sont dotés de bandes et d'intercalaires cristal. Dimensions : 9 po sur 12 po

2A 16 pages / 16 feuilles	2B 32 pages / 32 feuilles	2C 64 pages / 64 feuilles
\$ 9 ⁹⁵ ◀	\$ 15 ⁹⁵ ◀	\$ 31 ⁹⁵ ◀
341422 (Blue / Bleu) ■	341427 (Blue / Bleu) ■	341434 (Black / Noir) ■
341423 (Burgundy / Bordeaux) ■	341428 (Burgundy / Bordeaux) ■	341435 (Burgundy / Bordeaux) ■
341424 (Green / Vert) ■	341429 (Green / Vert) ■	341432 (Green / Vert) ■
341425 (Red / Rouge) ■	341430 (Red / Rouge) ■	341433 (Red / Rouge) ■
341426 (Royal blue / Bleu roi) ■	341431 (Royal blue / Bleu roi) ■	341436 (Royal blue / Bleu roi) ■

3 Deluxe First Day Cover Dual Album

This elegant leatherette binder includes 20 top-opening dual pages and two fly leaves. Refill pages (Optima XL 2S) sold separately.

Album de luxe pour plis Premier Jour (double)

Cette élégante reliure en similicuir contient 20 feuilles à deux couloirs s'ouvrant par le haut et deux pages de garde. Feuilles de rechange (Optima XL 2S) vendues séparément.

341437	Green / Vert	■	\$ 44 ⁹⁵ ◀
341438	Burgundy / Bordeaux	■	\$ 44 ⁹⁵ ◀
341439	Pack of 10 Refill Sheets (not shown) / Lot de 10 feuilles de rechange (non illustré)		\$ 9 ⁹⁵ ◀

4 Double Classic-Design First Day Cover Album

This beautiful album, which comes with a matching slipcase, contains 50 clear polyethylene, top-opening pages that are welded to black plastic backing. The double-sided pages in this album can hold up to 200 Canadian official first day covers.

Album d'allure classique pour plis Premier Jour (double)

Ce magnifique classeur, et son étui assorti, contient 50 feuilles en polyéthylène transparent à ouverture par le haut, fixées à une pellicule dorsale en plastique noir. Les feuilles à double face peuvent recevoir jusqu'à 200 plis Premier Jour officiels canadiens.

341760	Green / Vert	■	\$ 24 ⁹⁵ ◀
341761	Burgundy / Bordeaux	■	\$ 24 ⁹⁵ ◀
341762	Blue / Bleu	■	\$ 24 ⁹⁵ ◀

Lighthouse® is a registered trademark of Leuchtturm Albenverlag Paul Koch KG. / Lighthouse^{MD} est une marque déposée de Leuchtturm Albenverlag Paul Koch KG.

Cupids, 1610–2010

Issue Date: August 17, 2010

IN AUGUST 1610, ENGLISH COLONISTS, SENT out by the London and Bristol Company and led by prominent Bristol merchant John Guy, arrived in Cupids (then Cupers Cove) on the north side of Conception Bay on Newfoundland's Avalon Peninsula. There, they marked the start of British overseas expansion by establishing the first English settlement in what would become Canada and one of the earliest European settlements in North America.

Evidence of the original colony was uncovered in 1995, during a survey led by the Baccalieu Trail Heritage Corporation's chief archaeologist William Gilbert. Since then, five early-17th century structures (some of the oldest European buildings in North America) and more than 145,000 artifacts have been unearthed.

This August, Canada Post will celebrate the 400th anniversary of this historic settlement with a

commemorative stamp. The stamp features a portion of a 17th century map of the Avalon Peninsula, compiled by John Mason (1586 – 1635). It's the first English map of Newfoundland produced from first-hand observation and the first to show Cupids' location.

The stamp also features artifacts that have been unearthed in excavations of the settlement site, such as coins, and glass and rare amber trading beads. "By focusing on artifacts, the design highlights both the commercial reason behind the settlement, and the significance of the objects just now coming out of the ground," notes designer Steven Slipp, of Semaphor Design. "In his journal, John Guy mentions bringing some amber beads with him on his voyage into Trinity Bay," Slipp explains. "There's no way of knowing, but it's possible that he handled this bead."

"The stamp celebrates the founding and re-discovery of the birthplace of English Canada," states Roy Dawe, Chairperson of Cupids 400 Inc. "The founding of Cupids, 400 years ago, is an important milestone in the growth of the Canada that we know today." ☒

CUPIDS, 1610–2010	
Date of Issue	August 17, 2010
Denomination	1 x 57¢
Layout	Pane of 16 stamps
Product No.	403769107 (\$9.12)
Design/Illustration	Steven Slipp (Semaphor Design)
Photography	Fraser Ross (Semaphor Design); William Gilbert. Map courtesy of the Centre for Newfoundland Studies, Memorial University Libraries
Printer	Lowe-Martin
Quantity	1,750,000
Dimensions	40 mm x 32 mm (horizontal)
Perforations	13+
Gum Type	P.V.A.
Printing Process	Lithography in 9 colours
Paper Type	Tullis Russell
Tagging	General, 4 sides
Official First Day Cover (OFDC) Cancellation	Cupids, Newfoundland and Labrador
Product No. and Quantity	403769121 (1.57 – 19,000)



Pane
Feuillet
403769107 \$ 9¹²

OFDC
PPJO
403769121 \$ 1⁵⁷

Cupids, 1610–2010

Date d'émission : le 17 août 2010

EN AOÛT 1610, DES COLONS ANGLAIS ENVOYÉS par la London and Bristol Company, et dirigés par le prospère marchand bristolien John Guy, débarquèrent à Cupids (à l'époque Cupers Cove), au nord de la baie de la Conception, dans la péninsule d'Avalon, à Terre-Neuve. Cette aventure marquait le début de l'expansion britannique outre-mer. Naissait alors le premier établissement anglais au Canada et l'un des premiers peuplements européens en Amérique du Nord.

En 1995, on découvrait des vestiges de la première colonie anglaise, lors de fouilles conduites par William Gilbert, archéologue en chef de la Baccalieu Trail Heritage Corporation. Depuis, cinq structures datant du début du XVII^e siècle – dont certaines comptent parmi les plus anciens bâtiments construits par des Européens en Amérique du Nord – et plus de 145 000 artefacts ont été mis au jour.

En août, Postes Canada soulignera le 400^e anniversaire de cette page d'histoire par un timbre commémoratif. La figurine présente le détail d'une carte du XVII^e siècle dessinée par John Mason

(1586–1635) et illustrant la péninsule d'Avalon. Il s'agit de la première carte anglaise de Terre-Neuve réalisée à partir d'observations de première main, et de la première à représenter Cupids.

La vignette comporte également des exemples d'artefacts découverts à la suite de fouilles archéologiques des lieux de la colonie, tels que pièces de monnaie ainsi que perles de verre et d'ambre (une rareté) qui servaient aux échanges. « L'importance accordée aux artefacts dans le motif met en évidence que les colons se sont installés à cet endroit pour des raisons commerciales, et les objets récemment découverts en sont une preuve », fait remarquer le designer Steven Slipp, de la maison Semaphor Design. « Dans son journal, John Guy mentionne qu'il avait dans ses cales des perles d'ambre lors de son voyage d'exploration vers la baie de la Trinité, explique le designer. Il n'y a aucune façon de savoir, mais il se pourrait qu'il ait remis le collier en échange. »

« Le timbre constitue un hommage à la fondation et à la redécouverte du berceau du Canada anglais, a déclaré Roy Dawe, président de Cupids 400 Inc. « La naissance de Cupids, il y a quatre siècles, représente un jalon qui a conduit à l'essor du Canada comme on le connaît aujourd'hui. » ☒

CUPIDS, 1610–2010	
Date d'émission	17 août 2010
Valeur	1 x 57 ¢
Présentation	Feuillet de 16 timbres
N° de produit	403769107 (9,12 \$)
Design / Illustration	Steven Slipp (Semaphor Design)
Photographie	Fraser Ross (Semaphor Design); William Gilbert. Carte reproduite avec la permission du Centre for Newfoundland Studies, bibliothèques de l'Université Memorial
Impression	Lowe-Martin
Tirage	1 750 000
Format	40 mm x 32 mm (horizontal)
Dentelure	13+
Gomme	A.P.V.
Procédé d'impression	Lithographie en 9 couleurs
Papier	Tullis Russell
Marquage	Procédé général, sur les 4 côtés
Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO)	Cupids (Terre-Neuve-et-Labrador)
N° de produit et tirage	403769121 (1,57 \$ – 19 000)

Home Children

Issue Date: September 1, 2010

STARTING IN 1869, AND CONTINUING INTO THE years following the Second World War, more than 100,000 orphaned, abandoned and pauper children were sent to Canada by British churches and philanthropic organizations, in the hope of providing them with a better life. They were welcomed by Canadian families as a source of farm labour, domestic help, and, in more fortunate cases, as children of their own. But while some benefited from the promise of a brighter future that the movement's founders had envisioned, others were abused, neglected and overworked.

The Government of Canada has recognized the experiences of Canada's Home Children by proclaiming 2010 the Year of the British Home Child.

"Designating 2010 as the Year of the British Home Child is a meaningful way to acknowledge this chapter of Canadian history," said the Honourable Jason Kenney, Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism.

This September, Canada Post will honour the Home Children with a commemorative stamp. The stamp features an image of the SS *Sardinian* (a ship that carried children from Liverpool to Québec), a map symbolizing their cross-Atlantic journey, a photograph of a child at work on a farm and one of a newly arrived Home Child, standing beside a suitcase while en route to a distributing home in Hamilton, Ontario. The frame around the photo, notes Debbie Adams, Creative Director at Adams+Associates Design Consultants in Toronto, symbolizes the relationships they developed in Canada. According to Adams "It shows that someone cared enough about this child to preserve and display his image." ☒

HOME CHILDREN	
Date of Issue	September 1, 2010
Denomination	1 x 57¢
Layout	Pane of 16 stamps
Product No.	403770107 (\$9.12)
Design	Debbie Adams
Photography	Action For Children (formerly National Children's Home); Library and Archives Canada
Printer	Lowe-Martin
Quantity	1,650,000
Dimensions	40 mm x 32 mm (horizontal)
Perforations	13+
Gum Type	P.V.A.
Printing Process	Lithography in 6 colours plus varnish
Paper Type	Tullis Russell
Tagging	General, 4 sides
Official First Day Cover (OFDC) Cancellation	Ottawa, Ontario
Product No. and Quantity	403770121 (1.57 - 19,000)

18



OFDC
PPJO
403770121 \$ 1.57

Pane
Feuillet
403770107 \$ 9.12

Petits immigrants anglais

Date d'émission : le 1^{er} septembre 2010

AU ROYAUME-UNI, À PARTIR DE 1869 JUSQUE dans les années qui suivirent la Seconde Guerre mondiale, les institutions religieuses et les œuvres de bienfaisance envoyèrent au Canada plus de 100 000 enfants pauvres, orphelins ou abandonnés, avec la promesse, espéraient-elles, de leur donner une vie meilleure. Les familles canadiennes virent en ces enfants des ouvriers de ferme et des aides domestiques. Quelques jeunes plus privilégiés devinrent toutefois des membres à part entière de leur famille d'accueil. Bien que certains de ces enfants connurent un avenir brillant comme l'avaient imaginé les initiateurs du mouvement, d'autres furent maltraités, négligés et exploités.

Le gouvernement du Canada a reconnu le vécu des petits immigrants britanniques du pays et a désigné l'année 2010 Année des petits immigrants

britanniques. « La désignation de 2010 comme l'Année des petits immigrants britanniques est une manière concrète de reconnaître ce chapitre de l'histoire canadienne », a indiqué l'honorable Jason Kenney, ministre de la Citoyenneté, de l'Immigration et du Multiculturalisme.

En septembre, Postes Canada rendra hommage aux petits immigrants britanniques par un timbre commémoratif représentant le S.S. *Sardinian* (le navire à bord duquel les enfants ont fait le voyage Liverpool-Québec), une carte symbolisant leur traversée outre-Atlantique, une photographie d'un enfant travaillant dans une ferme et une autre d'un petit immigré britannique nouvellement arrivé, qui se tient debout avec sa valise, en route vers une crèche située à Hamilton, en Ontario. « Le cadre de la photo, fait remarquer Debbi Adams, directrice artistique chez Adams+Associates Design Consultants, à Toronto, symbolise les liens qu'ils ont établis au Canada. Selon la designer, cette image figée dans le temps montre que quelqu'un se souciait du bien-être de cet enfant. » ☒

PETITS IMMIGRÉS ANGLAIS	
Date d'émission	1 ^{er} septembre 2010
Valeur	1 x 57 ¢
Présentation	Feuillet de 16 timbres
N° de produit	403770107 (9,12 \$)
Design	Debbie Adams
Photographie	Action For Children (autrefois National Children's Home); Bibliothèque et Archives Canada
Impression	Lowe-Martin
Tirage	1 650 000
Format	40 mm x 32 mm (horizontal)
Dentelure	13+
Gomme	A.P.V.
Procédé d'impression	Lithographie en 6 couleurs et vernis
Papier	Tullis Russell
Marquage	Procédé général, sur les 4 côtés
Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO)	Ottawa (Ontario)
N° de produit et tirage	403770121 (1,57 \$ - 19 000)

Mental Health

Issue Date: September 7, 2010

IN 2008, CANADA POST SET OUT TO ELIMINATE the misconceptions associated with mental illness, establishing the Canada Post Foundation for Mental Health. Thanks to the generous support of employees, customers and suppliers, Canada Post has raised more than \$2.5 million for the Foundation and hopes to raise another \$2 million by the end of this year. In September 2009, the Foundation dispersed its inaugural grants, ranging from \$10,000 to \$75,000—for a total of more than \$1 million—to 19 community-based non-profit organizations. An additional \$1.5 million in grants will be awarded this fall.

This September, a new PERMANENT™ domestic rate semi-postal stamp will be issued, again with a 10-cent surcharge.

The stamp features a mental health patient on the path towards recovery. According to Louis Gagnon of the Montréal-based design firm Paprika, “The lines that flow through the stamp cross over one another to represent the plight of a troubled mind moving toward a sense of peace as they rise up the mountain.” A tree, a universal symbol of growth, healing and renewal, sprouts at the mountain’s summit.

According to Anthony Wilson-Smith, Vice-President of Communications with responsibility for Canada Post’s Cause of Choice, “Almost \$600,000 has been raised for the Foundation through stamp sales. Everyone who has ever purchased the stamps should be very proud.” ☒

To learn more about the Canada Post Foundation for Mental Health or to make a donation, visit www.canadapost.ca/foundation

MENTAL HEALTH	
Date of Issue	September 7, 2010
Denomination	1 x PERMANENT™ domestic rate + 10¢ donation
Layout	Booklet of 10 stamps
Product No.	413778111 (\$6.70)
Design/ Illustration	Paprika
Printer	Lowe-Martin
Quantity	4,000,000
Dimensions	24.75 mm x 35.25 mm (vertical)
Perforations	Simulated perforation
Gum Type	Pressure sensitive
Printing Process	Lithography in 7 colours
Paper Type	Tullis Russell
Tagging	General, 4 sides
Official First Day Cover (OFDC) Cancellation	Ottawa, Ontario
Product No. and Quantity	413778131 (\$1.67 – 16,000)

Still available / Toujours offerts

**Mental Health 2009 stamps. See page 23. /
Timbres de la Santé mentale 2009. Voir à la page 23.**



Booklet of 10 stamps
Carnet de 10 timbres
413778111 \$ 6⁷⁰

OFDC
PPJO
413778131 \$ 1⁶⁷

Santé mentale

Date d'émission : le 7 septembre 2010

EN 2008, POSTES CANADA S'EST DONNÉ POUR mandat d'éliminer les idées fausses associées à la maladie mentale en mettant sur pied la Fondation de Postes Canada pour la santé mentale. Grâce au généreux appui des employés, des clients et des fournisseurs, nous avons amassé plus de 2,5 millions de dollars au profit de cette cause et espérons recueillir deux autres millions d'ici la fin de l'année. En septembre 2009, la Fondation a distribué ses premières subventions à 19 organismes communautaires sans but lucratif. Cette aide a varié de 10 000 \$ à 75 000 \$, pour un total de plus d'un million de dollars. Cet automne, la Fondation remettra de nouvelles subventions totalisant plus de 1,5 million de dollars.

Par ailleurs, en septembre, Postes Canada émettra un timbre PERMANENT™^{MC} philanthropique au tarif du régime intérieur, grevé une fois de plus d'une surtaxe de 10 cents.

La figurine montre une personne qui, bien que souffrant de maladie mentale, est sur la voie du rétablissement. Selon Louis Gagnon, du studio de design montréalais Paprika, « les lignes qui s'entrecroisent illustrent l'état critique d'un esprit troublé. Elles convergent toutefois vers un sentiment de paix à mesure qu'elles s'élèvent de la montagne. » Enfin, un arbre, symbole universel de la croissance, du rétablissement et du renouveau, s'érige au sommet de la montagne.

« La Fondation a pu recueillir près de 600 000 \$ grâce à la vente de timbres, a déclaré Anthony Wilson-Smith, vice-président des Communications ayant la responsabilité de la cause de prédilection de Postes Canada. Tous ceux et celles qui en ont fait l'achat ont de quoi à être fiers. » ☒

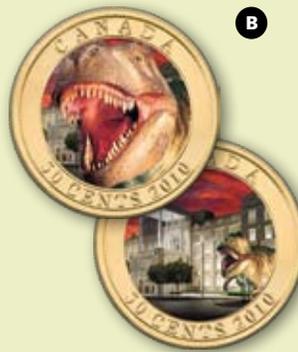
Pour en savoir davantage sur la Fondation de Postes Canada pour la santé mentale ou encore pour faire un don, rendez-vous à l'adresse www.postescanada.ca/fondation.

SANTÉ MENTALE	
Date d'émission	7 septembre 2010
Valeur	1 x timbre PERMANENT™ ^{MC} du régime intérieur + don de 10 ¢
Présentation	Carnet de 10 timbres
N° de produit	413778111 (6,70 \$)
Design / Illustration	Paprika
Impression	Lowe-Martin
Tirage	4 000 000
Format	24,75 mm x 35,25 mm (vertical)
Dentelure	Dentelure simulée
Gomme	Sensible à la pression
Procédé d'impression	Lithographie en 7 couleurs
Papier	Tullis Russell
Marquage	Procédé général, sur les 4 côtés
Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO)	Ottawa (Ontario)
N° de produit et tirage	413778131 (1,67 \$ – 16 000)



\$ 19⁹⁵ ◀

243752



\$ 24⁹⁵ ◀

243748



\$ 109⁹⁵ ▶■

243751



\$ 104⁹⁵ ▶■

243747



\$ 24⁹⁵ ◀

243750

New coins for your collection

A) 2010 Coin Collector Card – RCMP

Issue date: April 14, 2010

Mintage: While supplies last

B) 2010 Dinosaur Exhibit #1 Coin: 100th Anniversary of Museum of Nature

Issue date: May 6, 2010

Mintage: While supplies last

C) 2010 50-cent 1/25 oz Gold Coin – RCMP

Issue date: April 14, 2010

Mintage: 14,000 coins worldwide

D) 2010 \$20 Fine Silver Coin – Water Lily

Issue date: April 14, 2010

Mintage: 10,000 coins worldwide

* Sold out at the Royal Canadian Mint

E) 2010 25-Cent Coloured Coin – Goldfinch

Issue date: April 14, 2010

Mintage: 14,000 coins worldwide

For more products visit www.canadapost.ca/coins

Nouveautés à collectionner

A) Carte de collection 2010 – GRC

Date d'émission : 14 avril 2010

Tirage : jusqu'à épuisement des stocks

B) Première pièce de la série Exposition de dinosaures 2010 : 100^e anniversaire du Musée de la nature

Date d'émission : 6 mai 2010

Tirage : jusqu'à épuisement des stocks

C) Pièce de 50 cents (1/25 d'once d'or) 2010 – GRC

Date d'émission : 14 avril 2010

Tirage : 14 000 exemplaires dans le monde

D) Pièce de 20 \$ en argent fin 2010 – Nénuphar

Date d'émission : 14 avril 2010

Tirage : 10 000 exemplaires dans le monde

* Épuisé à la Monnaie royale canadienne

E) Pièce de 25 cents colorée 2010 – Le chardonneret jaune

Date d'émission : 14 avril 2010

Tirage : 14 000 exemplaires dans le monde

Pour voir d'autres produits, visitez www.postescanada.ca/pieces

Coming July 21 – Pre-order now! / En vente le 21 juillet; commandez à l'avance maintenant!



2010 \$150 Pure Gold Coin – Blessings of Strength / Pièce de 150 \$ en or pur 2010 – Vœux de force et de persévérance

243758 \$ 939⁹⁵ ▶■



2010 \$20 Fine Silver Coin – Maple Leaf Crystal Raindrop / Pièce de 20 \$ en argent fin 2010 – Feuille d'érable et goutte de cristal

243757 \$ 104⁹⁵ ▶■



2010 25-cent Coloured Coin – Blue Jay / Pièce de 25 cents colorée 2010 – Le geai bleu

243759 \$ 24⁹⁵ ◀



F) 2010 \$350 Pure Gold Coin – Prairie Crocus

Issue date: April 14, 2010
Mintage: 1,400 coins worldwide

G) 2010 Special Edition \$2 Specimen Set – Young Lynx

Issue date: April 14, 2010
Mintage: 15,000 sets worldwide

H) 2010 \$50 5oz Pure Silver Coin: 75th Anniversary of the First Bank Notes Issued by the Bank of Canada

This 5 ounce 99.99% pure silver proof coin is a reproduction of the allegory that appeared on the original 1935 \$50 bank note and features a seated woman with elements of radio broadcasting to symbolize modern inventions.
Issue date: June 9, 2010
Mintage: 2,000 coins worldwide

I) 2010 Limited Edition Proof Set – 75th Anniversary of Canada's Voyageur silver dollar

This special edition proof set honours the 75th anniversary of the first silver dollar, the Voyageur, produced and circulated in Canada. It includes a proof sterling silver replica of the original 1935 silver dollar and the traditional 1935 circulation coins; 25-cent, 10-cent, and the 5-cent all produced in sterling silver along with the 1-cent produced in copper.
Issue date: June 9, 2010
Mintage: 5,000 sets worldwide

F) Pièce de 350 \$ en or pur 2010 – L'anémone pulsatile

Date d'émission: 14 avril 2010
Tirage: 1 400 exemplaires dans le monde

G) Ensemble spécimen 2 \$ édition spéciale 2010 – Bébé lynx

Date d'émission: 14 avril 2010
Tirage: 15 000 ensembles dans le monde

H) Pièce de 50 \$ en argent pur de 5 oz 2010 – 75^e anniversaire des premiers billets de banque émis par la Banque du Canada

Le motif de cette épreuve numismatique de 5 onces en argent pur à 99,99 % raconte l'histoire figurant sur les billets originaux de 50 \$ émis en 1935 : une femme assise derrière du matériel radiophonique symbolisant les inventions modernes.
Date d'émission: 9 juin 2010
Tirage: 2 000 exemplaires dans le monde

I) Ensemble épreuve numismatique 2010 – Édition limitée – 75^e anniversaire du dollar en argent Voyageur

Cette épreuve numismatique, édition spéciale, marque le 75^e anniversaire de la mise en circulation du premier dollar en argent au Canada, dont le motif représentait un voyageur. L'ensemble comprend une réplique du dollar en argent sterling, au fini épreuve numismatique, tel qu'émis en 1935, ainsi que des pièces de circulation (5, 10 et 25 cents) s'inspirant de celles frappées cette année-là, également en argent sterling, et une pièce de 1 cent en cuivre.
Date d'émission: 9 juin 2010
Tirage: 5 000 ensembles dans le monde

Coming July 21 – Pre-order now! / En vente le 21 juillet; commandez à l'avance maintenant!



2010 \$10 Fine Silver Coin – 75th Anniversary of the first bank notes issued by the Bank of Canada / Pièce de 10 \$ en argent fin 2010 – 75^e anniversaire des premiers billets de banque émis par la Banque du Canada
243755 \$ 54.95

2010 \$20 Fine Silver Coin – 75th Anniversary of the first bank notes issued by the Bank of Canada / Pièce de 20 \$ en argent fin 2010 – 75^e anniversaire des premiers billets de banque émis par la Banque du Canada
243756 \$ 79.95

Display your collection in style Étalez votre collection avec élégance



Currency not included. /
Monnaie non comprise.

1 Classic NUMIS Album

Each album is 235 mm x 225 mm in size, and comes with a stylish bookbinder's quality leatherette cover, a protective presentation slipcase box and five NUMIS stock sheets.

Album NUMIS classique

Aux dimensions de 235 mm sur 225 mm, chacun est accompagné d'une élégante reliure au fini similicuir, d'un étui protecteur ainsi que de cinq feuilles mobiles de la série NUMIS.

1A	Green / Vert		341401	\$ 22⁹⁹ ◀
1B	Blue / Bleu		341403	\$ 22⁹⁹ ◀
1C	Burgundy / Bordeaux		341402	\$ 22⁹⁹ ◀

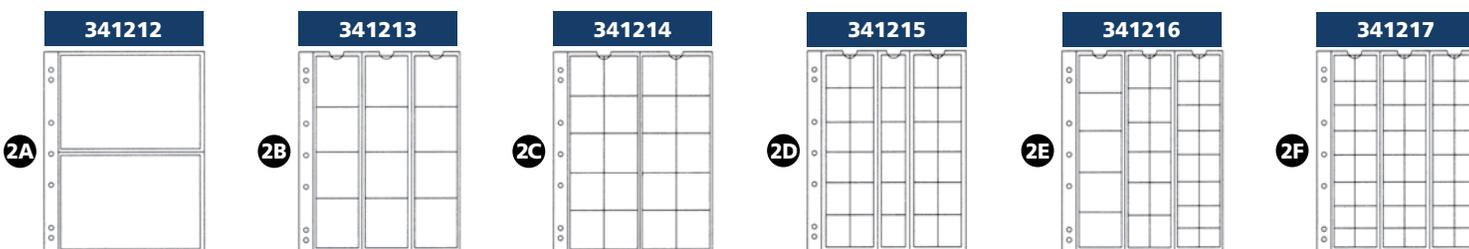
2 NUMIS Stock Sheets

These crystal-clear stock sheets with their special pockets allow for easy viewing of both sides of a coin, while the white cardboard interleaving offers attractive and contrasting separation.

Feuilles mobiles NUMIS

Munies de pochettes spéciales, ces feuilles mobiles transparentes permettent de voir facilement les deux côtés des pièces de monnaie, tandis que des intercalaires blancs cartonnés séparent les feuilles de façon efficace et attrayante.

\$ 5⁵⁰ ◀ each package of 5 sheets / l'emballage de cinq feuilles



3 Clip-On Magnifier Glasses 5x / Loupe à pince pour lunettes 5 fois

341800 ** \$ 8⁹⁹ ◀



4 Illuminated LED Folding Magnifier 10x / Loupe à DEL pliable 10 fois

341784 ** \$ 8⁹⁹ ◀



5 Pull-Out LED Magnifier 20x / Loupe à DEL escamotable 20 fois

341801 ** \$ 11⁹⁹ ◀

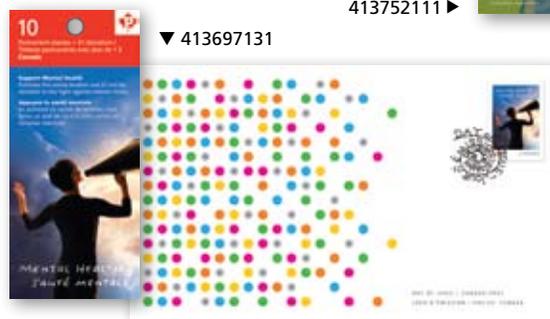


Still available / Toujours offerts

Canadian Recording Artists	Artistes canadiens de la chanson		
Booklet	Carnet	413738111*	\$4.32 ◉
Booklet (Set of 4)	Carnet (ensemble de 4)	413738701*	\$17.28 ◉
Souvenir sheet	Bloc-feuillet	403738145	\$2.16 ◉
Official First Day Cover (souvenir sheet)	Pli Premier Jour officiel (bloc-feuillet)	403738144	\$3.16 ◀

Roadside Attractions	Curiosités touristiques		
Booklet	Carnet	413739111	\$4.32 ◉
Official First Day Cover (combination)	Pli Premier Jour officiel (mixte)	413739131	\$3.16 ◀
Souvenir sheet	Bloc-feuillet	403739145	\$2.16 ◉

* Not shown / Non illustré



413697111 ▶

Captain Robert A. Bartlett	Capitaine Robert A. Bartlett		
Pane	Feuillet	403734107	\$8.64 ◉
Official First Day Cover (single)	Pli Premier Jour officiel (timbre seul)	403734121	\$1.54 ◀

Canadian Inventions: Sports	Inventions canadiennes - sports		
Booklet	Carnet	413741111	\$4.32 ◉
Official First Day Cover (combination)	Pli Premier Jour officiel (mixte)	413741131	\$3.16 ◀

Mental Health (2009)	Santé mentale (2009)		
Booklet	Carnet	413752111	\$6.40 ◉
Official First Day Cover (single)	Pli Premier Jour officiel (timbre seul)	413752131	\$1.64 ◀

Mental Health (2008)	Santé mentale (2008)		
Booklet	Carnet	413697111	\$6.40 ◉
Official First Day Cover (single)	Pli Premier Jour officiel (timbre seul)	413697131	\$1.62 ◀

Note: Other configurations may be available. Please call the National Philatelic Centre toll-free at 1-800-565-4362.

Nota : D'autres dispositions sont offertes. Pour renseignements, veuillez appeler le Centre national de philatélie, au 1 800 565-4362.

The perfect place for your coils

If you're on a roll, maybe it's time for a stamp coil dispenser.

Shaped like miniature Canada Post mailboxes each dispenser is a cool and convenient way to store and use your stamps. Choose from two fun designs—orchids or Postal Code^{OM}. Or pick up both for a little variety.

Buy yours today.

Available June 28, 2010

\$4⁹⁹
each / l'unité



341818

341817

Postal Code^{OM} is an official mark of Canada Post Corporation.

L'endroit idéal pour vos rouleaux

Il est temps de dérouler le tapis rouge pour accueillir les distributeurs de timbres de rouleau.

En forme de boîtes aux lettres miniatures de Postes Canada, les distributeurs sont une façon originale et pratique de ranger et d'utiliser vos timbres de rouleau. Choisissez parmi deux motifs attrayants – Orchidées ou Code postal^{MO}. Et mieux encore, faites pousser les deux distributeurs sur votre tapis!

À vous procurer dès aujourd'hui.

En vente dès le 28 juin

A) Coil of 100 (Domestic) / Rouleau de 100 (Régime intérieur)	101346	\$57.00 ●
B) Coil of 50 (Oversized) / Rouleau de 50 (Surdimensionnés)	101347	\$61.00 ●
C) Coil of 50 (USA) / Rouleau de 50 (États-Unis)	101348	\$50.00 ●
D) Coil of 50 (International) / Rouleau de 50 (International)	101349	\$85.00 ●



A

B

C

D

Code postal^{MO} est une marque officielle de la Société canadienne des postes.

From Canada or the U.S. / Du Canada et des États-Unis

1 800 565-4362

902 863-6796

From other countries / d'un autre pays

902 863-6550

902 867-6546



www.canadapost.ca/collecting

www.postescanada.ca/collection

NATIONAL PHILATELIC CENTRE
CENTRE NATIONAL DE PHILATÉLIE
75 ST. NINIAN ST / 75 RUE ST. NINIAN
ANTIGONISH NS B2G 2R8
1 800 565-4362

